

注：

此页作为提醒印刷厂对印刷的要求，不属于印刷内容。

规格：□□

材质：□□□双胶

黑白印刷

gorenje

EN

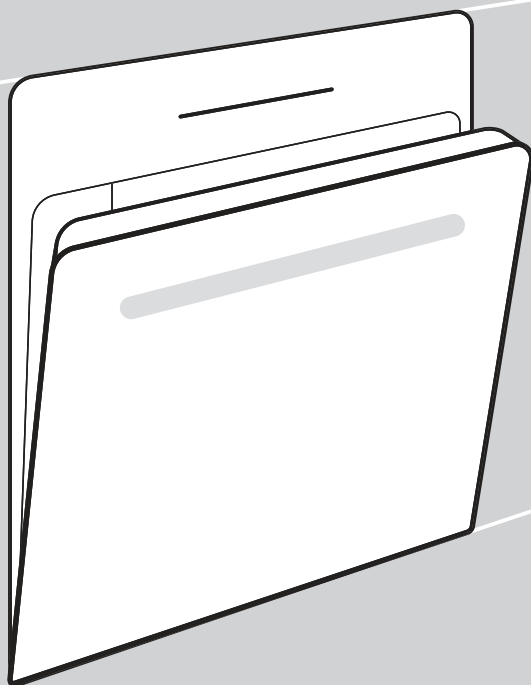
HU

HR

DE

SL

User and Installation Manual **Built-in Electric Oven**



MODEL NO.:
BO6717E03AX

WARNING

- The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction. children being supervised not to play with the appliance.
- During use the appliances becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven, for cooking ranges and ovens.
- **WARNING:** Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.
- Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
- If during the test of Clause 11, the temperature rise at the centre of the internal bottom surface of a storage drawer exceeds that specified for handles held for short periods in normal use, the instruction shall state that these surfaces can get hot.
- The oven must be switched off before removing the guard and that, after cleaning, the guard must be replaced in accordance with the instructions.
- Details indicating the correct installation of the shelves.
- A steam cleaner is not be used.
- Ensure that the appliance is switched off before replacing the lamp to avoid the possibility of electric shock.
- The appliance must not be installed behind a decorative door in order to avoid overheating.
- Disconnection of the appliance after installation, by accessible plug or a switch in the fixed wiring.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance should be connected to a circuit which incorporates an isolating switch which can accessible by the user after installation providing full disconnection from the power supply. The disconnection may be achieved by incorporating a switch in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. children shall not play with the appliance. cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- **WARNING:** The appliance and its accessible parts become hot during use.
- Care should be taken to avoid touching heating elements.

WARNING

- Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

DEAR CUSTOMER

The oven is exceptionally easy to use and extremely efficient. After reading the instruction manual, operating the oven will be easy.

Before being packaged and leaving the manufacturer, the oven was thoroughly checked with regard to safety and functionality.

Before using the appliance, please read the instruction manual carefully.

By following these instructions carefully you will be able to avoid any problems in using the appliance.

It is important to keep the instruction manual and store it in a safe place so that it can be consulted at any time.

It is necessary to follow the instructions in the manual carefully in order to avoid possible accidents.



Caution!

Do not use the oven until you have read this instruction manual.

The oven is intended for household use only.

The manufacturer reserves the right to introduce changes which do not affect the operation of the appliance.

CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS.....	1
HOW TO SAVE ENERGY.....	3
DESCRIPTION OF THE APPLIANCE.....	4
INSTALLATION.....	6
OPERATION.....	8
CLEANING AND MAINTENACE.....	11
OPERATION IN CASE OF EMERGENCY.....	14
TECHNICAL DATA.....	15

SAFETY INSTRUCTIONS

NOTE:

Ensure there is a grounded socket nearby (behind the unit)

A dedicated power circuit is recommended for the unit but not required. Additional electrical appliances on the same circuit may exceed the current(amperage)rating for that circuit. If after the installation of your unit, the circuit breaker trips or the fuse fails on a repeated basis, then a dedicated circuit will likely be required.

!The appliance must be installed only by a qualified person in compliance with the instructions provided. Incorrect installation may cause harm to persons, animals or may damage property.

The manufacturer declines all responsibility for improper installation which may harm persons and animals and damage property.

Important: The power supply to the appliance must be cut off before any adjustments or maintenance work is done on it.

WARNING:

When using this product, basic precautions should always be taken, including the following: Your built-in oven is a classified electrical appliance. As with any electrical appliance and particularly with electric heaters, basic precautions must be followed in order to reduce the risk of fire, burns, electrical shocks and/or other serious injuries or death.

- The appliance becomes hot during operation. Take care not to touch the hot parts inside the oven.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. While in operation direct contact with the cooker may cause burns!
- Ensure that small items of household equipment, including connection leads, do not touch the hot oven or the hob as the insulation material of this equipment is usually not resistant to high temperatures.
- Do not leave the cooker unattended when frying. Oils and fats may catch fire due to overheating or boiling over.
- Do not put pans weighing over 15 Kg on the opened door of the oven and pans over 25 kg on the hob.
- Do not use harsh cleaning agents or sharp metal objects to clean the door as they can scratch the surface, which could then result in the glass cracking.
- Do not use the cooker in the event of a technical fault. Any faults must be fixed by an
- appropriately qualified and authorised person.
- In the event of any incident caused by a technical fault, disconnect the power and report the fault to the service centre to be repaired.

- The rules and provisions contained in this instruction manual should be strictly observed. Do not allow anybody who is not familiar with the contents of this instruction manual to operate the cooker.

- The cooker should not be cleaned using steam cleaning equipment.

The panels adjacent to the oven must be made of heat-resistant material.

- Cabinets with a veneer exterior must be assembled with glues which can withstand temperature of up to 100°C.
- Keep combustible materials, such as: curtains, drapes, furniture, pillows, clothing, linens, bedding, paper, etc., at least 3 feet (0.9 meters) from the front sides and rear of the heater. Do not use this unit in areas where gasoline, paint or other flammable liquids or their associated vapors may be present.
- To reduce the risk of fire, do not place or install this unit in areas where the ventilation or circulation ducts may become blocked.
- The unit's power cord must be connected to a properly grounded and protected, 220-240V electrical outlet. Always use ground fault protection where required by the electrical code. To reduce the risk of fire, avoid running the power cord under rugs, carpets, etc. Keep the power cord away from high traffic areas where it may pose as a tripping hazard.
- Avoid the use of an extension cord, which may overheat and cause a fire.
- When transporting or storing the unit, keep it in a dry location, free from dust, excessive vibration or other factors, which may damage the unit.
- Do not operate any oven with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Return the oven to an authorised service centre to be checked.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
- Use this oven only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never add cold water to food on a hot universal tray or baking tray or directly onto food in a hot oven. The steam created could cause serious burns or scalding and the sudden change in temperature can damage the enamel.
- Do not lift the oven by the handle.

HOW TO SAVE ENERGY



Using energy in a responsible way not only saves money but also helps the environment. So let's save energy! And this is how you can do it:

! **Do not uncover the pan too often(a watched pot never boils!)**

Do not open the oven door unnecessarily often.

! **Switch off the oven in good time and make use of residual heat.**

For long cooking times, switch off heating zones 5 to 10 minutes before finishing cooking. This saves up to 20% on energy.

Only use the oven when cooking larger dishes.

Meat of up to 1kg can be prepared more economically in a pan on the cooker hob.

! **Make use of residual heat from the oven.**

If the cooking time is greater than 40 minutes switch off the oven 10 minutes before the end time.

Important! When using the timer, set appropriately shorter cooking times according to the dish being prepared.

! **Make sure the oven door is properly closed.**

Heat can leak through spillages on the door seals. Clean up any spillages immediately.

! **Do not install the cooker in the direct vicinity of refrigerators/ freezers.**

Otherwise energy consumption increases unnecessarily.

UNPACKING



During transportation, protective packaging was used to protect the appliance against any damage. After unpacking, please dispose of all elements of packaging in a

way that will not cause damage to the environment.

All materials used for packaging the appliance are environmentally friendly; they are 100% recyclable and are marked with the appropriate symbol.

Caution! During unpacking, the packaging materials(polythene bags, polystyrene pieces, etc.) should be kept out of reach of children.

DISPOSAL OF THE APPLIANCE



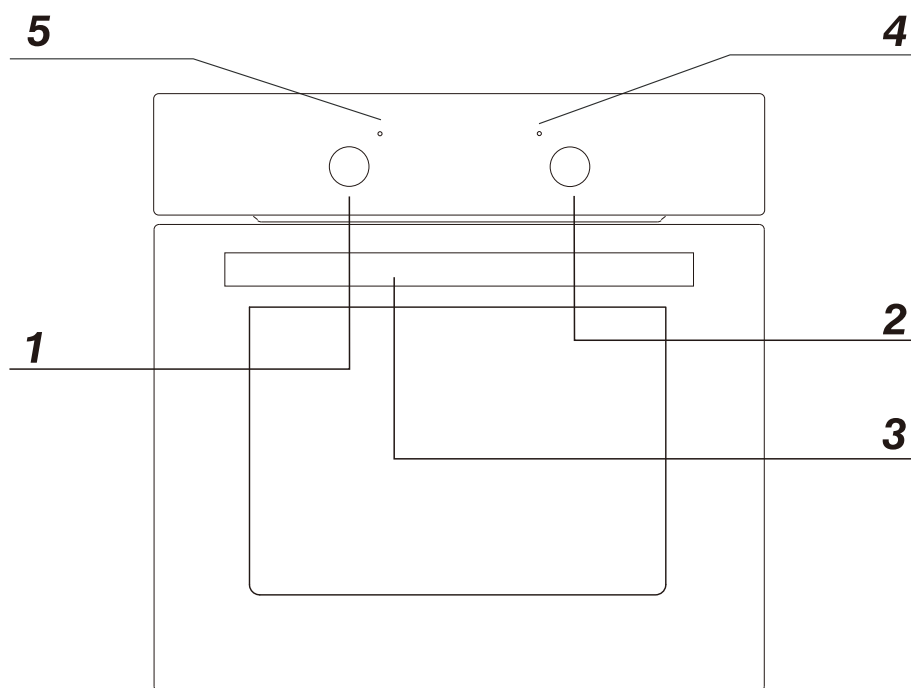
Old appliances should not simply be disposed of with normal household waste, but should be delivered to a collection and recycling centre for electric and electronic equipment. A symbol

shown on the product, the instruction manual or the packaging shows that it is suitable for recycling.

Materials used inside the appliance are recyclable and are labelled with information concerning this. By recycling materials or other parts from used devices you are making a significant contribution to the protection of our environment.

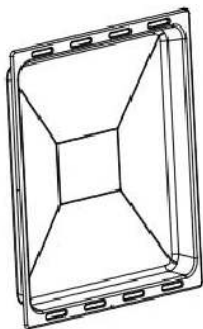
Information on appropriate disposal centres for used devices can be provided by your local authority.

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

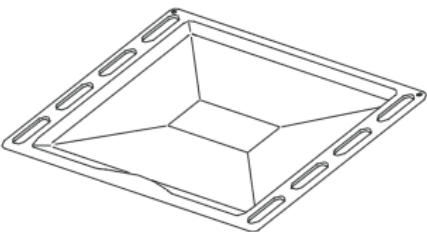


- 1** Oven function selection knob
- 2** Temperature control knob
- 3** Oven door handle
- 4** Red temperature regulator signal light
- 5** Orange function operation signal light

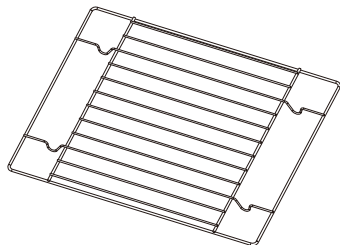
SPECIFICATIONS OF APPLIANCE



Deep Tary



Baking tray



Grill grate
(drying rack)

INSTALLATION

- The kitchen area should be dry and aired and equipped with efficient ventilation. When installing the oven, easy access to all control elements should be ensured.

- This is a built-in oven, and its back wall and one side wall can be placed next to a high piece of furniture or a wall. Coating or veneer used on fitted furniture must be applied with a heat-resistant adhesive(100°C). This prevents surface deformation or detachment of the coating.

Make an opening with the dimensions given in

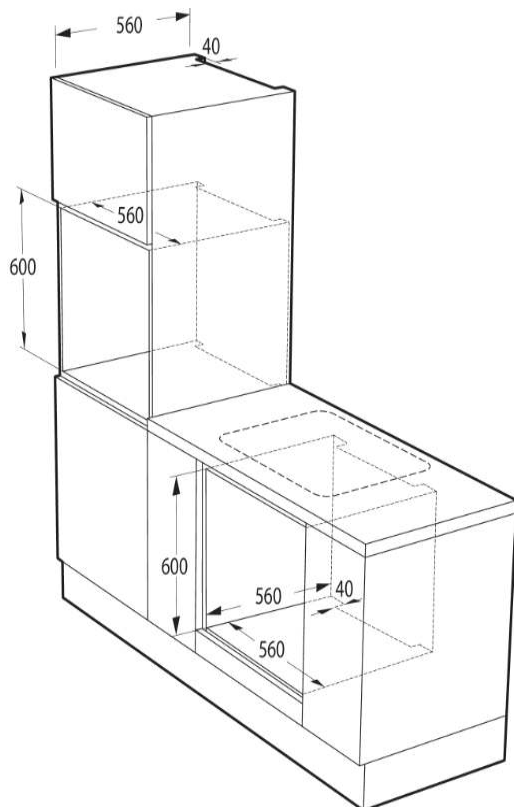
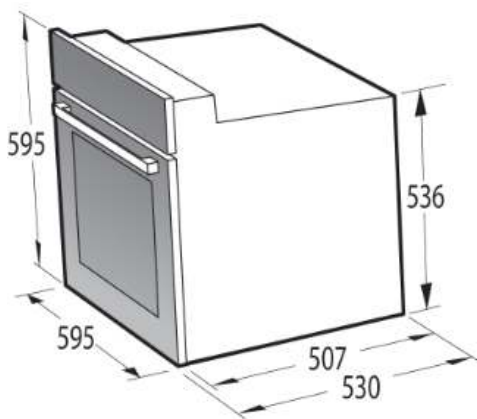
- the diagram for the oven to be fitted.

Make sure the mains plug is disconnected and

- then connect the oven to the mains supply.

Insert the oven completely into the opening

- without allowing the four screws in the places shown in the diagram to fall out.



Product Dimensions Aperture Dimensions

Height:	595 mm	600 mm
Width:	595 mm	560 mm
Depth:	530 mm	560 mm (min)

Electrical connection

Warning!

All electrical work should be carried out by a suitably qualified and authorised electrician. No alterations or wilful changes in the electricity supply should be carried out.

Fitting guidelines

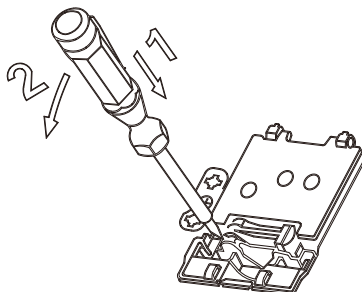
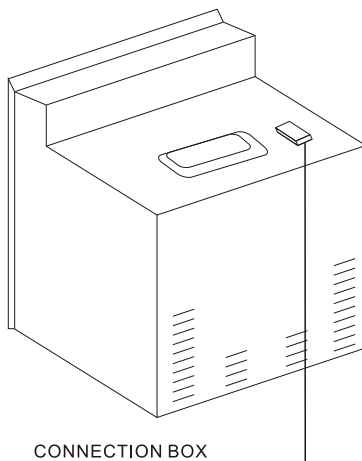
The oven is manufactured to work with three-phase alternating current (220V-240V/50Hz). The connection diagram is also found on the cover of the connection box. Remember that the connection wire should match the connection type and the power rating of the oven.

The connection cable must be secured in a strain-relief clamp.

Warning!

Remember to connect the safety circuit to the connection box terminal marked with $\oplus$. The connection box terminal marked with $\oplus$. The electricity supply for the oven must have a safety switch which enables the power to be cut off in case of emergency. The distance between the working contacts of the safety switch must be at least 3 mm.

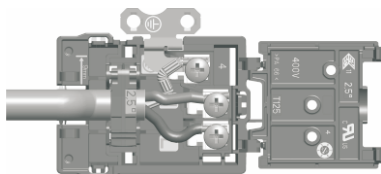
Before connecting the oven to the power supply it is important to read the information on the data plate and the connection diagram.



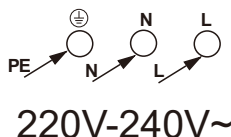
CONNECTION DIAGRAM

Caution! Voltage of heating elements 220V~240V

Caution! In the event of any connection the safety wire must be connected to the $\oplus$ PE terminal



For 220V-240V earthed one phase connect on: Brown wire connect to L and blue wire connect to N, safety wire (Yellowgreen) connect to $\oplus$



OPERATION

Before first use

- Remove packaging, clean the interior of the oven and the hob.

- Take out and wash the oven fittings with warm water and a little washing-up liquid.

Switch on the ventilation in the room or open a window.

- Heat the oven (to a temperature of 250°C, for approx. 30 min.), remove any stains and wash carefully; the heating zones of the hob should be heated for around 4 min. without a pan.

Important!

The inside of the oven should only be washed with warm water and a small amount of wash- ing-up liquid.

Oven on and off

In order to switch on the oven you need to:

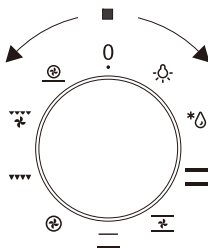
- ! set required working conditions of the oven, it's temperature and a mode of heating.

- ! Set the knob to the required position, turning it right.

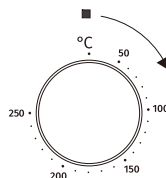
Oven functions and operation.

Natural convection oven (conventional)

The oven can be warmed up using the bottom and top heaters. Operation of the oven is controlled by the oven function knob- to set a required function you should turn the knob to the selected position.



as well as the temperature regulator knob- to set a required function you should turn the knob to the selected position.



The oven can be switched off by setting both of these knobs to the position "●"/"○".

possible knob positions



Separate oven lighting

By setting the knob to this position, the lighting inside the oven is switched on. Use, for example, when washing the oven chamber.



Defrosting

This function allows all frozen foods to be rapidly and delicately thawed thanks to the internal fan.



Bottom heater on

When the knob is set to this position, the oven is heated using only the bottom heater. Use for, e.g. final baking from the bottom.



Bottom and top heaters on Setting the knob to this position allows the oven to be heated conventionally.



Fan, bottom and top heaters on At this knob position the oven executes the cake function. Conventional oven with a fan.

▼▼▼▼ **Combined grill
(Grill and the top heater)**

When the "combined grill" is active it enables grilling with the grill and with the the top heater switched on at the same time. this function allows a higher temperature at the top of the cooking area, which causes more intense browning of the dish and permits larger portions to be grilled.

▼▼▼▼ **Fan and combined grill on.** When the knob is turned to this position, the oven activates the combined grill and fan function. in practice, this function allows the grilling process to be speeded up and an improvement in the taste of the dish, You should only use the grill with the oven door shut.



Central element with fan on

This cooking mode allows homogenous distribution of the heat inside the oven making it possible to cook several items of food at the same time.



Bottom+circualar+fan

A crisp underside to pizza bases, quiches and pastry cases can be achieved by activating the intensive hot air setting. No need to preheat the oven when using this setting when cooking from frozen.

Caution!

At this oven function knob position, when setting the temperature regulator to a position other than zero, the red light may go on, although the oven is not being warmed up.

Fast oven heat-up

In ovens with automatic air circulation, equipped with a fan and an ultra-fan heater, the fast heat-up function may be used-the oven will reach a temperature of 150 °C within approximately 4 minutes.

Mode of operation:

! set the oven function to the position of ultra-fan and bottom heater,
! set the temperature regulator knob to the position of 150 °C ,
! the oven warms up to the temperature of 150 °C (or lower if set);the oven reaching the temperature is signalled by the red light of the temperature regulator going off,
! now put the tray with dough into the oven,
! set the oven function knob to the selected heating mode,(see the chapter Baking in the oven-practical hints).

Important!

When the fast oven heat-up function has been selected, the chamber should not contain a baking tray with dough or other elements that do not constitute the oven fittings.

The fast heat-up function is not recommended for use with the programmer set.

Use of the grill

The grilling process operates through infrared rays emitted onto the dish by the incandescent grill heater.

In order to switch on the grill you need to:
! set the oven knob to the position marked with
! heat the oven for approximately 5 minutes (with the oven door shut).
! insert a tray with a dish onto the appropriate cooking level ,and if you are grilling on the grate insert a tray for dripping on the level immediately below (under the grate).
! the oven door shut.

For grilling and combined grill the temperature must be set to 250°C , but for the grill function with fan it must be set to a maximum of 200°C.

Caution!

The grill should be used with the oven door shut.
When the grill is in use ,accessible parts can become hot.
It is recommended to keep children away from the oven.

CLEANING AND MAINTENANCE

By ensuring proper cleaning and maintenance of your cooker you can have a significant influence on the continuing fault-free operation of your appliance.

Before you start cleaning ,the cooker must be switched off and you should ensure that all knobs are set to the “● ”/ ”0”position. Do not start cleaning until the cooker has completely cooled.

Caution ! The sharp blade should always be protected by adjusting the cover (just push it with your thumb). Injuries are possible so be careful when using this instrument-keep out of reach of reach of children.

! Appropriate light cleaning or washing products are recommended, such as e.g. any kind of liquids or emulsions for fat removal. In particular, special cleaning products such as COLLO Luneta, Sidol Stahlglanz ,Stahl-Fix for washing and cleaning and Cera Fix for maintenanc are recommended. If the recommended products are not available, it is advisable to use a solution of warm water with a little washing-up liquid or cleaning products for stainless steel sinks.

Oven

! The oven should be cleaned after every use. When cleaning the oven the lighting should be switched on to enable you to see the surfaces better.

! The oven chamber should only be washed With warm water and small amount of washing-up liquid.

! After cleaning the oven chamber wipe it dry.

Caution!

Do not use cleaning products containing abrasive materials for the cleaning and maintenance of the glass front panel.

! steam cleaning:

-pour 250ml of water(1 glass)into a bowl placed in the oven on the first level from the bottom,

-close the oven door,

-set the temperature knob to 50°C ,and the function knob to the bottom heater position,

-heat the oven chamber for approximately 30 minutes,

-open the oven door, wipe the chamber inside with a cloth or sponge and wash using warm water with washing-up liquid.

Caution! Possible moisture or water residues under the cooker can result from steam cleaning.

! After cleaning the oven chamber wipe it dry.

Replacement of the oven light bulb

In order to avoid the possibility of an electric shock ensure that the appliance is switched off before replacing the bulb.

! Set all control knobs to the position "●"/"0"
and disconnect the mains plug,

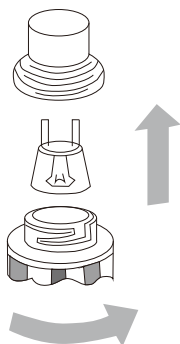
! unscrew and wash the lamp cover and
then wipe it dry.

! unscrew the light bulb from the socket,
replace the bulb with a new one-a high
temperature bulb (300°C) with the follow- ing
parameters:

-voltage 230 V

-power 25 W

-G9



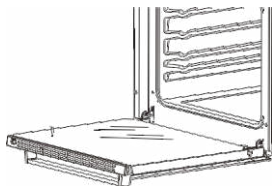
Oven light bulb

! Screw the bulb in , making sure it is prop-
erly inserted into the ceramic socket.

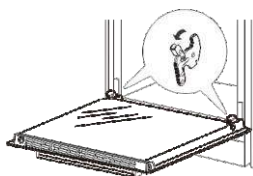
! Screw in the lamp cover.

► Removing the doors

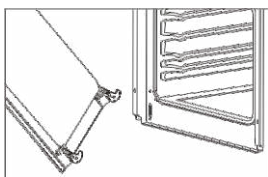
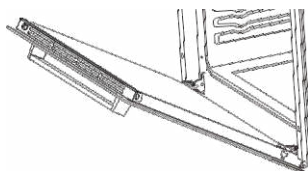
a. The oven door is fully open.



b. The latch hinges completely lifted.



c. Gently close the oven door until you hear the sound of engagement, once they reach a clamping position, with both hands holding the door and continue to push, pull up at the same time so that the hinge bolt removed from the oven.



d. After cleaning, the hinge is aligned with the oven door. Latch and push it until it catches. Take care to ensure that the hinge and door are properly aligned to avoid door damage.

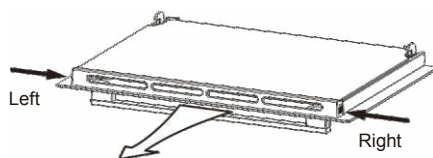
If in doubt, contact the service centre - information is listed on the back of this user manual.

e. With the oven door fully opened, push the latch down to its initial position to complete the oven door installation.

► Remove the inner glass panel

a. Press and hold the two sides of the grid with both hands to pull it out.

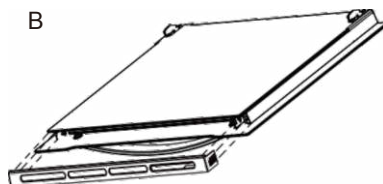
A



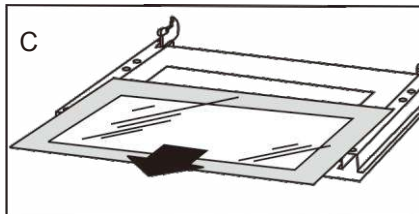
Pull out the grid

b. Remove the inner glass.

B



c. Locate the glass stopper and remove it. Remove the glass for cleaning. To reinstall the inner glass, simply gently place it back onto the door and reinsert the glass stopper to secure the glass in place.



OPERATION IN CASE OF EMERGENCY

In the event of an emergency, you should:

- ! Switch off all working units of the cooker
- ! Disconnect the mains plug
- ! Call the service centre
- ! Some minor faults can be fixed by referring to the instructions given in the table

PROBLEM	REASON	ACTION
The appliance does not work.	Break in power supply	check the household fuse box, if there is a blown fuse replace it with anew one
The oven lighting does not work	The bulb is loose or damaged	Tighten up or replace the blown bulb (see chapter Cleaning and Maintenance)

TECHINCAL DATA

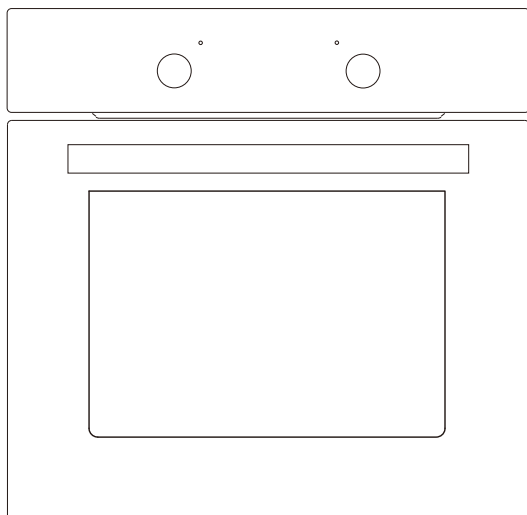
Voltage rating	220V-240V~; 50/60Hz
Power rating	max. 2.9kw
Cooker dimensions W/D/H	595/ 530/ 595 mm
Usable capacity of the oven	73 liters
Energy rating	on the energy label
Weight	Approx. 31.1kg

gorenje

Használati és üzembe helyezési útmutató

Beépíthető elektromos sütő

MODELLSZÁM: BO6717E03AX



A készülék üzembe helyezése előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi felhasználás céljából.

FIGYELMEZTETÉS

- A készüléket nem használhatják csökkent fizikális, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkezők (beleértve a gyerekeket is), illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek, kivéve, ha felügyeletük biztosított, vagy ha megfelelő útmutatást kaptak. A gyerekeket felügyelni szükséges, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- Használat közben a készülékek felforrósodnak. Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a sütőben, tűzhelyben lévő fűtőelemeket.
- FIGYELMEZTETÉS: Használat közben az elérhető részek felforrósodhatnak. Tartsa távol a kisgyermekeket.
- Ne használjon erős tisztítószerkeket vagy éles fémkaparókat a sütőajtó üvegének tisztításához, mivel ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg törését okozhatja.
- Ha a 11. szakasz szerinti vizsgálat során a tárolófiók belső alsó felületének közepén a hőmérséklet-emelkedés meghaladja a normál használat mellett rövid időre megérintett fogantyúkra előírt értéket, az útmutatóban fel kell tüntetni, hogy ezek a felületek felforrósodhatnak.
- A védőburkolat eltávolítása előtt a sütőt ki kell kapcsolni, tisztítás után pedig a védőburkolatot az utasításoknak megfelelően vissza kell helyezni.
- A polcok helyes beszerelését mutató részletek.
- Gőztisztító használata tilos.
- Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében az izzó cseréje előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- A túlhevülés elkerülése érdekében a készüléket nem szabad dekor ajtó mögé beszerelni.
- A készülék elektromos hálózatról való leválasztása az üzembe helyezést követően is biztosított kell, hogy legyen, hozzáférhető csatlakozódugóval, vagy a fix vezetékben elhelyezett kapcsolóval.
- Ha a tápkábel megsérült, azt a veszélyek elkerülése érdekében kizárólag a gyártó, annak márkaszervize, vagy más, hasonlóan képzett személy cserélheti ki.
- Ezt a készüléket olyan áramkörhöz kell csatlakoztatni, amely egy olyan leválasztó kapcsolóval van ellátva, amely a telepítés után is elérhető a felhasználó számára, és lehetővé teszi a teljes leválasztást az áramellátásról. A leválasztás a vezetékezési szabályoknak megfelelően a fix vezetékezésbe épített kapcsolóval történhet.
- Ezt a készüléket akkor használhatják 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikális, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, illetve megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkezők, ha felügyeletük biztosított, vagy ha útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan és megértették az ezzel járó veszélyeket. A gyerekek nem szabad, hogy játsszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyerekek felügyelet nélkül.
- FIGYELMEZTETÉS: A készülék és annak hozzáférhető részei használat közben felforrósodnak.
- Ügyeljen rá, hogy ne érintse meg a forró fűtőelemeket.

FIGYELMEZTETÉS

- A 8 év alatti gyerekeket távol kell tartani a készüléktől, kivéve, ha felügyeletük biztosított.
- Ezt a készüléket akkor használhatják 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikális, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, illetve megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkezők, ha felügyeletük biztosított, vagy ha útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan és megértették az ezzel járó veszélyeket. A gyerekek nem szabad, hogy játsszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását nem végezhetik gyerekek felügyelet nélkül.

KEDVES VÁSÁRLÓNK!

A sütő kivételesen könnyen használható és rendkívül hatékony. A használati útmutató elolvasása után a sütő kezelése egyszerű lesz.

Mielőtt a sütőt becsomagolták és elhagyta volna a gyárat, alaposan ellenőrizték biztonsági és működési szempontból.

A készülék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.

Ha gondosan követi ezeket az utasításokat, elkerülheti a készülék használata során felmerülő problémákat.

Fontos, hogy a használati útmutatót megőrizze, és biztonságos helyen tárolja, hogy bármikor elő tudja venni.

A balesetek elkerülése érdekében fontos, hogy gondosan kövesse az útmutatóban található utasításokat.

Figyelem!

Ne használja a sütőt, amíg el nem olvasta ezt a használati útmutatót.

A sütő kizárólag háztartásban való használatra készült.

A gyártó fenntartja a jogot olyan változtatások végrehajtására, amelyek nem befolyásolják a készülék működését.

TARTALOM

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	1
ENERGIATAKARÉKOSSÁG	3
A KÉSZÜLÉK ISMERTETÉSE	4
ÜZEMBE HELYEZÉS.....	6
MŰKÖDÉS	8
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS... ..	11
MŰKÖDÉS VÉSZHELYZET ESETÉN	14
MŰSZAKI ADATOK... ..	15

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

MEGJEGYZÉS:

Győződjön meg arról, hogy van egy földelt aljzat a közelben (a készülék mögött).

Az egységhez külön áramkör ajánlott, de nem kötelező. Az ugyanazon az áramkörön lévő további elektromos készülékek túlléphetik az adott áramkörre vonatkozó áramerősség (amper) névleges értékét. Ha a készülék telepítése után a megszakító vagy a biztosíték ismételt kiold, akkor valószínűleg külön áramkörre lesz szükség.

! A készüléket csak szakképzett személy telepítheti a mellékelt utasításoknak megfelelően. A helytelen telepítés személyi sérülést, állatok sérülését vagy anyagi kárt okozhat.

A gyártó visszautasít minden felelősséget a nem megfelelő telepítésért, amely személyi sérülést, állati sérülést és anyagi kárt okozhat.

Fontos: A készülék áramellátását ki kell kapcsolni, mielőtt bármilyen beállítást vagy karbantartási munkát végeznének rajta.

FIGYELMEZTETÉS:

A készülék használata során mindig be kell tartani az alapvető óvintézkedéseket, beleértve a következőket:

Az Ön beépített sütője minősített elektromos készülék. Mint minden elektromos készüléknél, és különösen az elektromos fűtőberendezéseknél, az alapvető óvintézkedéseket be kell tartani a tűz, égési sérülések, áramütések és/vagy egyéb súlyos sérülések vagy halálesetek kockázatának csökkentése érdekében.

- A készülék működés közben felforrósodik. Vigyázzon, ne érintse meg a sütő belsejében lévő forró részeket.
- A készüléket nem használhatják csökkent fizikális, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkezők (beleértve a gyerekeket is), illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek, kivéve, ha felügyeletük biztosított, vagy ha megfelelő útmutatást kaptak. A gyerekeket felügyelni szükséges, hogy ne játsszanak a készülékkel. Működés közben a tűzhely közvetlen érintése égési sérüléseket okozhat!
- Ügyeljen arra, hogy a háztartási gépek, beleértve a tápkábeleket is, ne érjenek hozzá a forró sütőhöz vagy a főzőlaphoz, mivel ezek szigetelőanyaga általában nem áll ellen a magas hőmérsékletnek.
- Sütés közben ne hagyja felügyelet nélkül a tűzhelyet. Az olajok és zsírok túlmelegedés vagy kifutás miatt meggyulladhatnak.
- Ne tegyen 15 kg-nál nehezebb edényeket a sütő nyitott ajtajára, és 25 kg-nál nehezebb edényeket a tűzhelyre.
- Ne használjon erős tisztítószeret vagy éles fémtárgyakat az ajtó tisztításához, mert ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg megrepedéséhez vezethet.
- Műszaki hiba esetén ne használja a tűzhelyet. Bármilyen hibát megfelelően képzett és felhatalmazott személynek kell kijavítania.
- Műszaki hiba esetén kapcsolja ki az áramellátást, és jelentse a hibát a szervizközpontnak a javítás érdekében.

- A jelen használati útmutatóban található szabályokat és rendelkezéseket szigorúan be kell tartani. Ne engedje, hogy olyan személy kezelje a tűzhelyet, aki nem ismeri a használati útmutató tartalmát.
- A tűzhelyet nem szabad gőztisztítóval tisztítani. A sütő melletti paneleknek hőálló anyagból kell készülniük.
- A furnérozott külsővel rendelkező szekrényeket olyan ragasztóval kell összeszerelni, amely akár 100°C-os hőmérsékletet is kibír.
- Tartsa az éghető anyagokat, például függönyöket, drapériákat, bútorokat, párnákat, ruházatot, ágyneműt, ágyneműt, papírt stb. legalább 0,9 méter távolságra a készülék elejétől, oldalaitól és hátuljától. Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol benzin, festék vagy más gyúlékony folyadékok, illetve azok gőzei lehetnek jelen.
- A tűzveszély csökkentése érdekében ne helyezze vagy telepítse a készüléket olyan helyre, ahol a szellőző- vagy keringetőcsatornák elzáródhatnak.
- A készülék tápkábelét megfelelően földelt és védett, 220-240 V-os elektromos aljzathoz kell csatlakoztatni. Mindig használjon földzárlatvédelmet, ahol az elektromos előírások előírják. A tűzveszély csökkentése érdekében kerülje a tápkábel szőnyegek, szőnyegpadlók stb. alatti vezetését. Tartsa távol a tápkábelt a nagy forgalmú helyektől, ahol botlásveszélyt jelenthet.
- Kerülje a hosszabbító kábel használatát, mert túlmelegedhet és tüzet okozhat.
- A készüléket szállítása vagy tárolása során tartsa száraz, portól, túlzott rezgéstől vagy egyéb olyan tényezőktől mentes helyen, amelyek károsíthatják.
- Ne működtesse a sütőt sérült vezetékekkel vagy csatlakozódugóval, illetve ha a fűtőberendezés meghibásodott, leesett vagy bármilyen módon megsérült. Vigye vissza a sütőt egy hivatalos szervizközpontba ellenőrzésre.
- Ha a tápkábel sérült, azt a gyártótól vagy annak szervizképviselétől beszerezhető speciális kábelre vagy szerelvényre kell kicserélni.
- A sütőt csak a jelen útmutatóban leírtak szerint használja. A gyártó által nem javasolt bármilyen más használat tüzet, áramütést vagy személyi sérülést okozhat.
- A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkezők (beleértve a gyerekeket is), illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek, kivéve, ha felügyeletük biztosított, vagy ha megfelelő útmutatást kaptak. A gyerekeket felügyelni szükséges, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- Soha ne öntsön hideg vizet az ételre a forró univerzális tepsiben vagy sütőlapon, illetve közvetlenül a forró sütőben lévő ételre. A keletkező gőz súlyos égési sérüléseket vagy forrázást okozhat, a hirtelen hőmérséklet-változás pedig károsíthatja a zománcot.
- Ne emelje fel a sütőt a fogantyújánál fogva.

ENERGIATAKARÉKOSSÁG



Az energia felelősségteljes használatával nemcsak pénzt takarít meg, hanem a környezetet is segíti. Tehát takarítsunk meg energiát! Ezt így teheti meg:

- ! **Ne vegye le túl gyakran a fedőt az edényről (ha folyamatosan felügyeli, nem fog kifutni!)**
Ne nyitogassa a sütő ajtaját indokolatlanul sokszor.
- ! **Kapcsolja ki előbb a sütőt és használja ki a maradékhőt.**
Hosszabb főzési idő esetén a főzési mezőket 5-10 perccel a főzés befejezése előtt kapcsolja ki. Ez akár 20%-os energiamegtakarítást is eredményezhet.
- ! **A sütőt csak nagyobb mennyiségű étel sütésére használja.**
1 kg-nál kevesebb hús gazdaságosabban elkészíthető serpenyőben a tűzhelyen..
- ! **Használja ki a sütő maradékhőjét.**
Ha a sütési idő meghaladja a 40 percet, kapcsolja ki a sütőt 10 perccel a sütési idő vége előtt.

Fontos! Időzítő használata esetén az ételnek megfelelő főzési időt rövidebbre állítsa be.

- ! **Ügyeljen rá, hogy a sütő ajtaja megfelelően legyen bezárva.**
Az ajtótomítéseken keresztül hő szivároghat ki. A kiömlött folyadékot azonnal törölje fel.
- ! **A tűzhelyet ne szerelje be közvetlenül hűtőszekrény / fagyasztó mellé.**
Ellenkező esetben az energiafogyasztás szükségtelenül megnő.

KICSOMAGOLÁS



Szállítás közben védőcsomagolást használtak a készülék sérüléstől való védelme érdekében. Kicsomagolás után kérjük, a csomagolóanyag minden elemét úgy ártalmatlanítsa, hogy az ne károsítsa a környezetet.

A készülék csomagolásához felhasznált összes anyag környezetbarát; 100%-ban újrahasznosíthatók, és a megfelelő szimbólummal vannak jelölve.

Figyelem! Kicsomagolás közben a csomagolóanyagokat (polietilén zacskók, hungarocell darabok stb.) gyermekektől távol kell tartani.

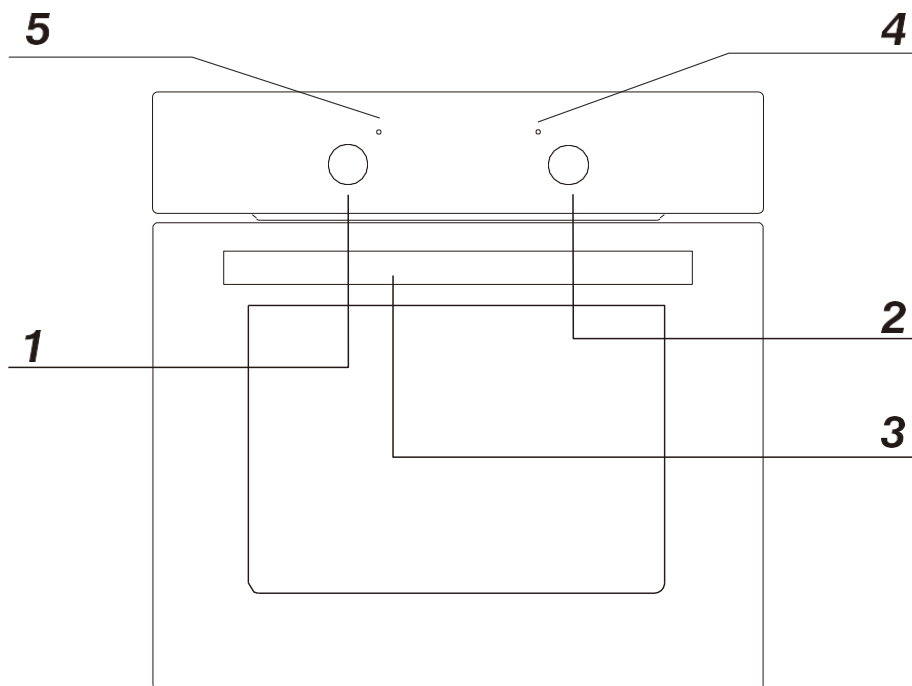
A KÉSZÜLÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA



A régi készülékeket nem szabad egyszerűen a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem azokat egy, az elektromos és elektronikus berendezéseket gyűjtő és újrahasznosító központban kell leadni. A terméken, a használati útmutatóban vagy a csomagoláson látható szimbólum azt jelzi, hogy a termék újrahasznosítható.

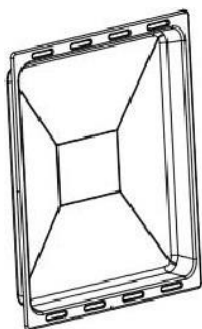
A készülék belsejében felhasznált anyagok újrahasznosíthatók, és erre vonatkozó információkkal vannak ellátva. A használt eszközök anyagainak vagy egyéb alkatrészeinek újrahasznosításával jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez. A használt eszközök megfelelő gyűjtőhelyeivel kapcsolatos információkért forduljon a helyi önkormányzatához.

A KÉSZÜLÉK ISMERTETÉSE

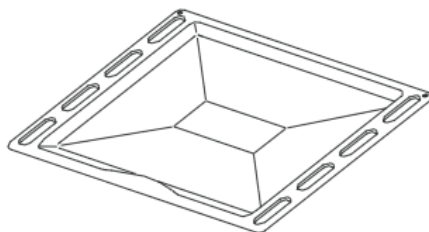


- 1** Sütő funkcióválasztó gomb
- 2** Hőmérséklet-szabályozó gomb
- 3** Sütőajtó fogantyú
- 4** A hőmérséklet-szabályozás piros jelfénye
- 5** A funkciók működésének narancssárga jelfénye

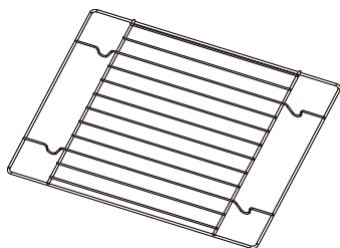
A KÉSZÜLÉK TARTOZÉKAI



Mély tepsi



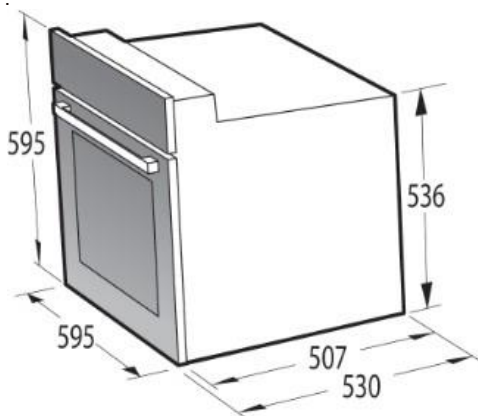
sütőtepsi



Grillrács (aszaló rács)

ÜZEMBE HELYEZÉS

- A konyha adott része száraz, jól szellőző és hatékony szellőztetéssel rendelkező kell, hogy legyen. A sütő telepítésekor biztosítani kell az összes vezérlőelem könnyű elérését.
- Ez egy beépíthető sütő, amelynek hátsó része és egyik oldala elhelyezhető egy magas bútor vagy fal mellé. A beépített bútorokon használt bevonatot vagy furnért hőálló ragasztóval (100°C) kell felvinni. Ez megakadályozza a felület deformálódását vagy a bevonat leválását.
- Készítsen egy nyílást az ábrán megadott méretekkel a sütő beépítéséhez.
- Győződjön meg róla, hogy a hálózati csatlakozódugó ki van húzva a konnektorból, majd csatlakoztassa a sütőt a hálózati áramforráshoz.
- Helyezze be teljesen a sütőt a nyílásba anélkül, hogy az ábrán látható helyeken lévő négy csavar kiesne.



Termékméretek

Magasság: 595 mm

Szélesség: 595 mm

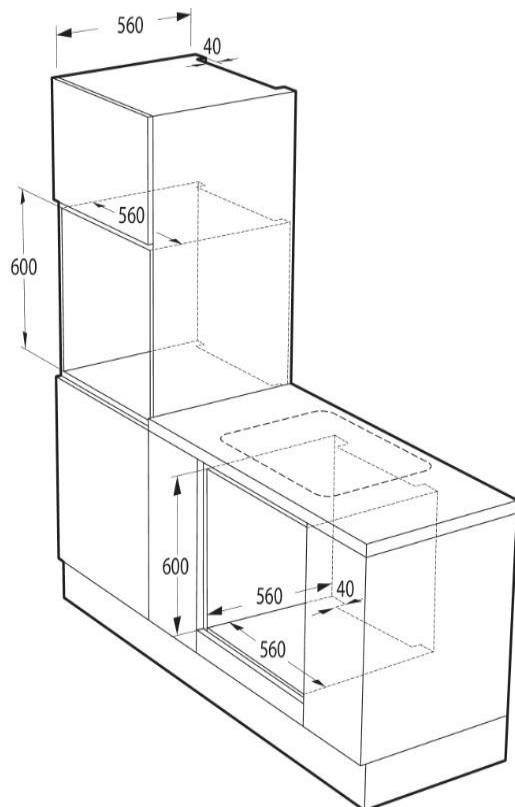
Mélység: 530 mm

Nyílás méretek

600 mm

560 mm

560 mm (min)



Elektromos csatlakoztatás

Figyelmeztetés!

Minden elektromos munkát megfelelően képzett és engedéllyel rendelkező villanszerelőnek kell elvégeznie. Az áramellátásban tilos változtatásokat végezni.

Csatlakoztatási irányelvek

A sütő háromfázisú váltakozó árammal (220V-240V/50Hz) való működésre készült. A bekötési rajz a csatlakozódoboz fedelén is megtalálható. Ne feledje, hogy a csatlakozó vezetéknek meg kell felelnie a csatlakozás típusának és a sütő teljesítményének.

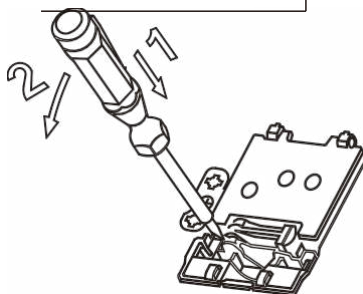
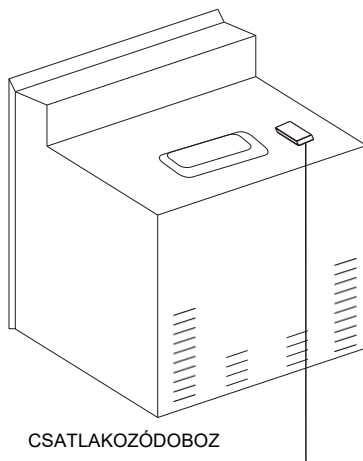
A csatlakozókábelt húzásmentesítő bilincsből kell rögzíteni.

Figyelmeztetés!

Ne felejtse el a biztonsági áramórt a $\oplus$ -vel jelölt csatlakozódobozhoz csatlakoztatni.

A sütő áramellátását biztonsági kapcsolóval kell ellátni, amely vészhelyzet esetén lehetővé teszi az áramellátás leállítását. A biztonsági kapcsoló érintkezői közötti távolságnak legalább 3 mm-nek kell lennie.

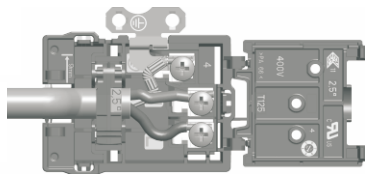
A sütő elektromos hálózathoz való csatlakoztatása előtt fontos elolvasni az adattáblán és a csatlakozási rajzon található információkat.



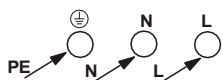
CSATLAKOZÁSI RAJZ

Figyelem! A fűtőelemek feszültsége: 220V – 240V

Figyelem! Bármely csatlakozás esetén a biztonsági vezetéket a $\oplus$ PE csatlakozóhoz kell csatlakoztatni.



220V-240V földelt egyfázisú csatlakozó esetén a következőképpen csatlakoztassa: a barna vezetéket az L-hez, a kék vezetéket az N-hez, a biztonsági vezetéket (sárga-zöld) a $\oplus$ -hez.



220V-240V~

▼▼▼▼ **Kombinált grill (Grill és felső égő)**

Amikor a „kombinált grill” aktív, lehetővé teszi a grillezést a grillsütővel és a felső fűtőszál egyidejű bekapcsolásával. Ez a funkció magasabb hőmérsékletet tesz lehetővé a sütő felső részén, ami intenzívebb barnulást eredményez az ételnél, és lehetővé teszi nagyobb adagok grillezését.

▼▼▼▼ **Ventilátor és kombinált grill bekapcsolva**

Amikor a gombot ebbe a pozícióba forgatja, a sütő aktiválja a kombinált grill és légkeveréses funkciót. A gyakorlatban ez a funkció lehetővé teszi a grillezési folyamat felgyorsítását és az étel ízének javítását. A grill funkciót csak csukott sütőajtóval szabad használni.



Középső égő ventilátorral

Ez a sütési mód lehetővé teszi a hő egyenletes eloszlását a sütőben, lehetővé téve több étel egyidejű sütését.



Alsó égő + kerek égő + ventilátor

A pizzalapok, quiche-ek és tészták alja ropogós lesz az intenzív forró levegő beállítás aktiválásával. Fagyasztott étel sütésekor nem kell előmelegíteni a sütőt, ha ezt a beállítást használja.

Figyelmeztetés!

Ennél a sütőfunkció-gomb állásnál, ha a hőmérséklet-szabályozót nullától eltérő állásba állítja, a piros lámpa kigyulladhat, annak ellenére, hogy a sütő nem melegszik fel.

Gyors sütőmelegítés

Automatikus légkeringetéssel rendelkező, ventilátorral és ultra-ventilációs fűtőszállal felszerelt sütőkben használható a gyors felfűtés funkció – a sütő körülbelül 4 perc alatt eléri a 150 °C-os hőmérsékletet.

Működési mód:

! állítsa a sütési funkciót ultralégkeverés és alsó égő üzemmódra,
! állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot 150 °C-ra,
! a sütő 150 °C-ra melegszik fel (vagy alacsonyabb hőfokra, ha az van beállítva); a sütő hőmérsékletének elérését a hőmérséklet-szabályozó piros jelfényének kialakása jelzi.,
! ekkor tegye be a tepsit a tésztával a sütőbe,
! állítsa a sütő funkciógombját a kiválasztott sütési módra (lásd a Sütés sütőben - Gyakorlati tanácsok című fejezetet).

Fontos!

Amikor a gyors sütőmelegítés funkciót választja ki, a sütőtérben nem lehet tepsi tésztával, vagy bármilyen más tárgy, ami nem képezi a sütő tartozékát. A gyors előmelegítés funkció használata programozóval nem ajánlott.

A grill használata

A grillezési folyamat az izzó grillfűtőtest által az ételre kibocsátott infravörös sugarakon keresztül működik.

A grill bekapcsolásához tegye a következőket:

! állítsa a sütő gombját a jelzett állásba
! melegítse a sütőt körülbelül 5 percre (csukott sütőajtó mellett).
! Helyezzen egy tepsit egy sütőtállaal a megfelelő sütési szintre és ha rácson grillez, helyezzen be egy csepp tálcát a zsíradék felfogására közvetlenül az alatta lévő szintre (a rácshoz alát).
! Csukja be a sütő ajtaját.

Grillezéshez és kombinált grillezéshez a hőmérsékletet 250 °C-ra kell állítani, de légkeveréses grill funkcióhoz maximum 200 °C-ra.

Figyelmeztetés!

A grillt zárt sütőajtóval kell használni. A grill használata közben az elérhető részek felforrósodhatnak. Javasoljuk, hogy tartsa távol a gyermekeket a sütőtől.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A tűzhely megfelelő tisztításával és karbantartásával jelentős befolyással lehet készüléke folyamatos hibamentes működésére.

A tisztítás megkezdése előtt kapcsolja ki a tűzhelyet és győződjön meg arról, hogy minden gomb „•”/„/” „0” állásban van.

Ne kezdje el a tisztítást, amíg a tűzhely teljesen ki nem hűlt.

Figyelem! Az éles pengét mindig védeni kell a fedél beállításával (csak a hűvelykujjával kell lenyomni). Sérülésveszély áll fenn, ezért legyen óvatos a műszer használata során – tartsa gyermekektől elzárva.

! Megfelelő kímélő tisztító- vagy mosogatószer használata ajánlott, például bármilyen folyadék vagy emulzió a zsír eltávolítására. Különösen ajánlott speciális tisztítószer használata, mint például a COLLO Luneta, a Sidel Stahlglanz, a Stahl-Fix mosáshoz és tisztításhoz, valamint a Cera Fix karbantartáshoz. Ha az ajánlott termékek nem állnak rendelkezésre, akkor ajánlott meleg vízben oldott mosogatószer vagy rozsdamentes acél mosogatókhoz való tisztítószer használni.

Sütő

! A sütőt minden használat után meg kell tisztítani. Sütő tisztítása közben a világítást be kell kapcsolni, hogy jobban lássa a felületeket.

! A sütőteret csak meleg vízzel és kis mennyiségű mosogatószerrel szabad tisztítani.

! Tisztítás után törölje szárazra a sütőteret.

Figyelmeztetés!

Ne használjon súrolószereket tartalmazó tisztítószerket az üveg előlap tisztításához és karbantartásához.

! gőztisztítás:

- töltsön 250 ml (1 pohár) vizet egy tálba, és helyezze a sütőbe alulról az első szintre, -csukja be a sütő ajtaját,
- állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot 50°C-ra, a funkciógombot pedig alsó égő pozícióba,
- melegítse a sütőteret körülbelül 30 percig,
- Nyissa ki a sütő ajtaját, törölje át a sütőtér belsejét egy ruhával vagy szivaccsal, majd mossa le meleg vízzel és mosogatószerrel.

Figyelmeztetés! A gőztisztítás során nedvesség vagy vízmaradványok keletkezhetnek a tűzhely alatt.

! Tisztítás után törölje szárazra a sütőteret.

A sütő izzójának cseréje

Az áramütés elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, mielőtt kicseréli az izzót.

! állítsa az összes kezelőgombot „●”/”0” állásba, és húzza ki a hálózati csatlakozót,

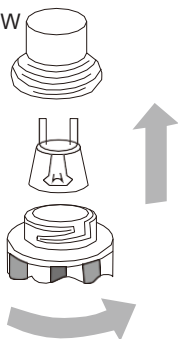
! csavarja le és mossa meg az izzófedelet, majd törölje szárazra,

! csavarja ki az izzót a foglalatból, és cserélje ki egy újra – egy magas hőmérsékletű (300 °C) izzóra – a következő paraméterekkel:

-feszültség: 230 V

-teljesítmény: 25 W

-G9



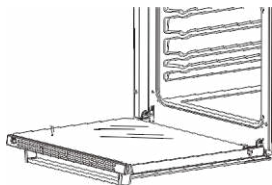
Sütőizzó

! Csavarja be az izzót, ügyelve arra, hogy megfelelően illeszkedjen a kerámia foglalatba.

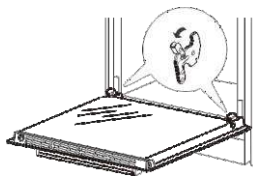
! Csavarja fel az izzófedelet.

► Az ajtó eltávolítása

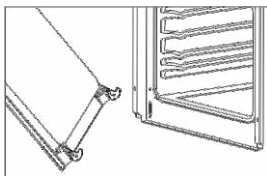
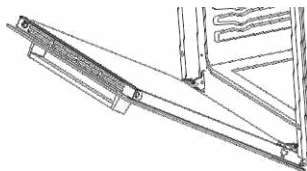
- a. A sütő ajtaja teljesen ki van nyitva.



- b. A zár zsanérjai teljesen felemelkedtek.



- c. Óvatosan csukja be a sütő ajtaját, amíg a kattánást nem hall. Miután elérték a befogó helyzetet, mindkét kezével fogja meg az ajtót, és folyamatosan nyomja, majd húzza felfelé, hogy a zsanércsavar kihúzódjon a sütőből.



- d. Tisztítás után a zsanér illeszkedjen a sütőajtóhoz. Rögzítse a zárat, és nyomja be, amíg be nem kattan. Ügyeljen arra, hogy a zsanér és az ajtó megfelelően illeszkedjen, elkerülendő az ajtó károsodását.

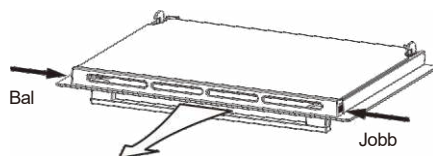
Kétség esetén forduljon a szervizközponthoz – az információk a használati útmutató hátoldalán találhatók.

- e. Teljesen nyitott sütőajtó mellett nyomja le a reteszt az eredeti helyzetébe a sütőajtó felszerelésének befejezéséhez.

► A belső ajtóüveg eltávolítása

- a. Nyomja meg és tartsa lenyomva a rács két oldalát mindkét kezével, és húzza ki.

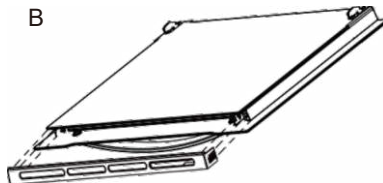
A



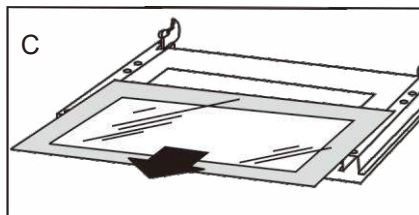
Húzza ki a rácsot

- b. Vegye ki a belső üveget.

B



- c. Keresse meg a rögzítőcsapot, és vegye ki. Vegye ki az üveget a tisztításhoz. A belső üveg visszahelyezéséhez egyszerűen óvatosan helyezze vissza az ajtóra, és helyezze vissza az csapot az üveg rögzítéséhez.



MŰKÖDÉS VÉSZHELYZET ESETÉN

Vészhelyzet esetén a következőket kell tennie:

! Kapcsoljon ki minden működő funkciót

! Húzza ki a hálózati csatlakozódugót

! Hívja a szervizet

! Néhány kisebb hiba a táblázatban található utasítások segítségével javítható

PROBLÉMA	OK	TEENDŐ
A készülék nem működik.	Megszakadt az áramellátás.	Ellenőrizze a háztartási biztosítékdobozt, ha kiégett a biztosíték, cserélje ki egy újra
A sütő világítása nem működik.	Az izzó kilazult vagy sérült.	Húzza meg vagy cserélje ki a kiégett izzót (lásd a Tisztítás és karbantartás fejezetet).

MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszült.

Névleges telj.

Tűzhely méretek Sz/Mé/Ma

A sütő hasznos űrtartalma

Energiaosztály

Tömeg

220V-240V~; 50/60Hz

max. 2.9kw

595/ 530/ 595 mm

73 liter

az energiacímke szerint

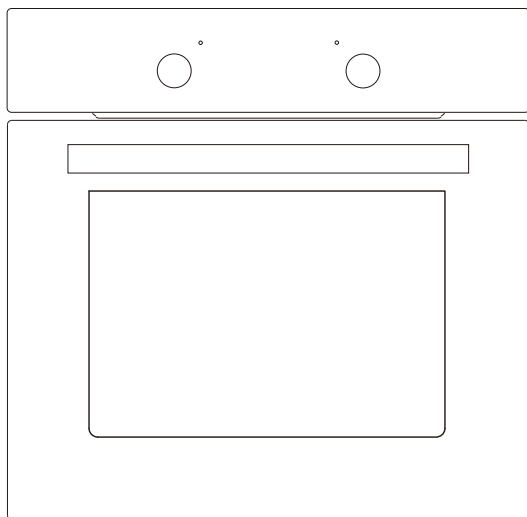
Kb. 31,1 kg

gorenje

Korisnički priručnik i ugradnja

Ugradbena električna pećnica

MODEL BR.: BO6717E03AX



Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za buduću uporabu.

UPOZORENJE

- Uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su bili upućeni u rad. Djeca trebaju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.
- Uređaj postaje vruć tijekom uporabe. Budite oprezni kako ne biste dodirivali elemente za zagrijavanje unutar pećnice, za raspone pečenja i pećnice.
- UPOZORENJE: Dostupni dijelovi mogu se zagrijati tijekom uporabe. Malu djecu treba držati podalje.
- Nemojte koristiti oštra abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre metalne strugače za čišćenje stakla vrata pećnice jer mogu ogrebiti površinu, što može dovesti do pucanja stakla.
- Ako tijekom ispitivanja iz članka 11. poraste temperatura u središtu unutarnje donje ladice za pohranu i premaši temperaturu navedenu za ručke koje se drže kratko vrijeme pri normalnoj uporabi, u uputama treba biti navedeno da te površine mogu postati vruće.
- Pećnicu treba isključiti prije uklanjanja zaštite radi čišćenja, a nakon čišćenja zaštitu treba ponovno vratiti u skladu s uputama.
- Pojednosti o pravilnoj ugradnji polica.
- Uređaj ne smijete čistiti parnim čistačem.
- Kako biste izbjegli rizik od strujnog udara, isključite uređaj prije zamjene žarulje.
- Uređaj ne smije biti postavljen iza vrata kuhinjskog elementa, kako bi se spriječilo pregrijavanje.
- Isključenje uređaja nakon ugradnje pomoću utikača ili prekidača u fiksnom ožičenju.
- Ako je priključni kabel oštećen: da bi izbjegli moguće opasnosti od električnog udara, oštećeni kabel mora zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili neka druga slično osposobljena osoba.
- Ovaj uređaj treba biti spojen na strujni krug koji ima izolacijski prekidač kojem korisnik može pristupiti nakon ugradnje, što omogućuje potpuno odspajanje s napajanja. Uređaj možete isključiti pomoću prekidača ako ga ugradite u fiksno ožičenje u skladu s pravilima ožičenja.
- Djeca starija od osam godina, kao i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili umnih sposobnosti ili osobe s nedostatkom znanja i iskustava, smiju koristiti uređaj isključivo pod odgovarajućim nadzorom, odnosno ako su upoznate sa sigurnom uporabom uređaja i ako jasno razumiju opasnosti koje su povezane s uporabom uređaja. Nemojte dopustiti djeci da se igraju uređajem. Također ne dopustite djeci da čiste uređaj ili da obavljaju radove na održavanju uređaja bez odgovarajućeg nadzora odraslih.
- UPOZORENJE: uređaj i njegovi dostupni dijelovi postaju vrući tijekom uporabe.
- Budite oprezni kako ne biste dodirivali elemente za zagrijavanje.

UPOZORENJE

- Djeca mlađa od osam godina trebaju biti pod nadzorom.
- Djeca starija od osam godina, kao i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili umnih sposobnosti, ili osobe s nedostatkom znanja i iskustva, smiju koristiti uređaj isključivo pod odgovarajućim nadzorom, odnosno ako su upoznate sa sigurnom uporabom uređaja i ako jasno razumiju opasnosti koje su povezane s uporabom uređaja. Nemojte dopustiti djeci da se igraju uređajem. Djeca ne smiju obavljati čišćenje i održavanje bez nadzora.

POŠTOVANI KUPCI

Pećnica je iznimno jednostavna za uporabu i iznimno učinkovita. Nakon čitanja uputa za uporabu, rukovanje pećnicom bit će jednostavno.

Prije pakiranja i otpremanja iz skladišta proizvođača, pećnica je temeljito provjerena s obzirom na sigurnost i funkcionalnost.

Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte upute za uporabu.

Pridržavanjem ovih uputa moći ćete izbjeći bilo kakve probleme pri uporabi uređaja.

Važno je čuvati upute za uporabu i spremiti ih na sigurno mjesto kako biste ih mogli pregledati u bilo kojem trenutku.

Potrebno je pažljivo slijediti upute u priručniku kako bi se izbjegle moguće nezgode.

Oprez!

Ne upotrebljavajte pećnicu dok ne pročitate ove upute za uporabu.

Pećnica je namijenjena samo za uporabu u kućanstvu.

Proizvođač zadržava pravo na izmjene koje ne utječu na rad uređaja.

SADRŽAJ

SIGURNOSNE UPUTE	1
KAKO UŠTEDJETI ENERGIJU.....	3
OPIS UREĐAJA.....	4
UGRADNJA.....	6
RAD.....	8
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	11
RAD U SLUČAJU NUŽDE.....	14
TEHNIČKI PODACI.....	15

SIGURNOSNE UPUTE

NAPOMENA:

Pobrinite se da je u blizini uzemljena utičnica (iza uređaja)

Za uređaj se preporučuje namjenski strujni krug, ali nije obavezan. Dodatni električni uređaji na istom krugu mogu premašiti nazivnu struju (ampernost) za taj krug. Ako se nakon ugradnje uređaja prekidač isključi ili osigurač više puta otkaže, vjerojatno će biti potreban namjenski krug.

!Uređaj smije ugraditi samo kvalificirana osoba u skladu s priloženim uputama. Nepravilna ugradnja može uzrokovati ozljede osoba, životinja ili može oštetiti imovinu.

Proizvođač se odriče svake odgovornosti za nepravilnu ugradnju koja može ozlijediti osobe i životinje i oštetiti imovinu.

Važno: Napajanje uređaja mora se prekinuti prije bilo kakvih podešavanja ili održavanja.

UPOZORENJE:

Pri uporabi ovog uređaja potrebno je uvijek poduzeti osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće: vaša ugradbena pećnica klasificirani je električni uređaj. Kao i kod bilo kojeg električnog uređaja, a posebno kod onih s električnim grijačima, moraju se slijediti osnovne mjere opreza kako bi se smanjio rizik od požara, opekline, električnih udara i/ili drugih ozbiljnih ozljeda ili smrti.

- Uređaj tijekom uporabe postaje vruć. Pazite da ne dodirujete vruće dijelove unutar pećnice.
- Ovaj uređaj nije namijenjen korištenju od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su dobili upute za korištenje uređaja od osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djecu uvijek nadzirite kada koriste uređaj i nemojte dopustiti da se igraju uređajem. Tijekom rada, izravan kontakt sa štednjakom može uzrokovati opekline!
- Pobrinite se da mali dijelovi kućanske opreme, uključujući spojne kabele, ne dodiruju vruću pećnicu ili ploču za kuhanje, jer izolacijski materijal ove opreme obično nije otporan na visoke temperature.
- Ne ostavljajte štednjak bez nadzora prilikom prženja. Ulja i masti mogu se zapaliti zbog pregrijavanja ili ključanja.
- Ne stavljajte posude teže od 15 kg na otvorena vrata pećnice i posude teže od 25 kg na ploču za kuhanje.
- Nemojte koristiti oštra sredstva za čišćenje ili oštre metalne predmete za čišćenje vrata, jer mogu ogrebat površinu, što može dovesti do pucanja stakla.
- Nemojte upotrebljavati štednjak u slučaju tehničke pogreške. Sve kvarove mora otkloniti odgovarajuće kvalificirana i ovlaštena osoba.
- U slučaju bilo kakvog incidenta uzrokovanog tehničkim kvarom, isključite napajanje i prijavite kvar servisnom centru kako bi ga popravili.

- Treba se strogo pridržavati pravila i odredbi sadržanih u ovim uputama za uporabu. Nemojte dopustiti nikome tko nije upoznat sa sadržajem ovih uputa za uporabu da upravlja štednjakom.
- Štednjak se ne smije čistiti parnim čistačem.
- Površine koje se nalaze blizu pećnice moraju biti izrađene od materijala otpornog na toplinu.
- Kuhinjski ormarići s vanjskom stranom od furnira moraju biti zalijepljeni ljepilom koje može izdržati temperaturu do 100 °C .
- Držite zapaljive materijale, kao što su: zavjese, zastori, namještaj, jastuci, odjeća, posteljina, papir itd., najmanje 0,9 metara od prednjih i stražnjih strana grijača. Ne koristite ovaj uređaj u prostorijama gdje mogu biti prisutni benzin, boja ili druge zapaljive tekućine ili pare.
- Kako biste smanjili rizik od požara, nemojte postavljati ili ugrađivati ovaj uređaj u područjima gdje ventilacijski ili cirkulacijski kanali mogu biti blokirani.
- Kabel za napajanje uređaja mora biti priključen na pravilno uzemljenu i zaštićenu električnu utičnicu jačine 220-240 V. Uvijek koristite zemljospojnu zaštitu od kvara gdje to zahtijeva električni kod. Kako biste smanjili rizik od požara, izbjegavajte stavljanje kabela za napajanje ispod tepiha itd. Držite kabel za napajanje dalje od područja gdje se puno krećete i gdje može predstavljati opasnost od spoticanja.
- Izbjegavajte uporabu produžnog kabela, koji se može pregrijati i uzrokovati požar.
- Prilikom transporta ili skladištenja uređaja, držite ga na suhom mjestu, bez prašine, prekomjernih vibracija ili drugih čimbenika koji mogu oštetiti uređaj.
- Ne koristite pećnicu ako su kabel ili utikač oštećeni ili ako je došlo do kvara, pada ili bilo kakvog drugog oštećenja. Vratite pećnicu u ovlašteni servisni centar kako biste je provjerili.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, treba ga zamijeniti posebnim kabelom ili kompletom dostupnim od proizvođača ili njegovog servisera.
- Koristite ovu pećnicu samo onako kako je opisano u ovom priručniku. Bilo koja druga uporaba koja nije preporučljiva od strane proizvođača može izazvati požar, strujni udar ili ozljede osoba.
- Ovaj uređaj nije namijenjen korištenju od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su dobili upute za korištenje uređaja od osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djecu uvijek nadzirite kada koriste uređaj i nemojte dopustiti da se igraju uređajem.
- Nikada ne ulijevajte hladnu vodu u hranu koja se nalazi u vrućoj posudi ili posudi za pečenje ili izravno u hranu u vrućoj pećnici. Nastala para može uzrokovati ozbiljne opekline, a iznenadna promjena temperature može oštetiti emalj.
- Nemojte podizati pećnicu držeći je za ručku.

KAKO UŠTEDJETI ENERGIJU



Korištenje energije na odgovoran način ne samo da štedi novac, već i pomaže okolišu. Dakle, uštedimo energiju! A evo kako to možete učiniti:

! **Ne otvarajte posudu prečesto (dok čekate da voda proključa!)**

Nemojte nepotrebno često otvarati vrata pećnice.

! **Na vrijeme isključite pećnicu i iskoristite preostalu toplinu.**

Za dulje vrijeme kuhanja isključite zone za kuhanje 5 do 10 minuta prije završetka kuhanja. To štedi do 20 % energije.

! **Pećnicu upotrebljavajte samo pri kuhanju veće količine hrane.**

Meso do 1 kg može se ekonomičnije pripremiti u tavi na ploči za kuhanje.

! **Iskoristite preostalu toplinu iz pećnice.**

Ako je vrijeme kuhanja dulje od 40 minuta, isključite pećnicu 10 minuta prije vremena završetka.

Važno! Kad upotrebljavate tajmer, postavite odgovarajuće kraće vrijeme kuhanja u skladu s jelom koje se priprema.

! **Provjerite jesu li vrata pećnice pravilno zatvorena.**

Toplina može izlaziti kroz prolivenu tekućinu kroz brtve vrata. Odmah očistite svu prolivenu tekućinu.

! **Ne postavljajte štednjak blizu hladnjaka/zamrzivača.**

U suprotnom, potrošnja energije nepotrebno se povećava.

RASPAKIRAVANJE



Tijekom prijevoza korištena je zaštitna ambalaža za zaštitu uređaja od bilo kakvih oštećenja. Nakon raspakiravanja, odložite sve dijelove ambalaže na način koji neće naštetiti okolišu.

Svi materijali koji se koriste za pakiranje uređaja ekološki su prihvatljivi; mogu se 100 % reciklirati i označeni su odgovarajućim simbolom.

Oprez! Tijekom raspakiravanja ambalažni materijali (polietilenske vrećice, komadići polistirena itd.) trebaju se čuvati izvan dohvata djece.

ZBRINJAVANJE UREĐAJA



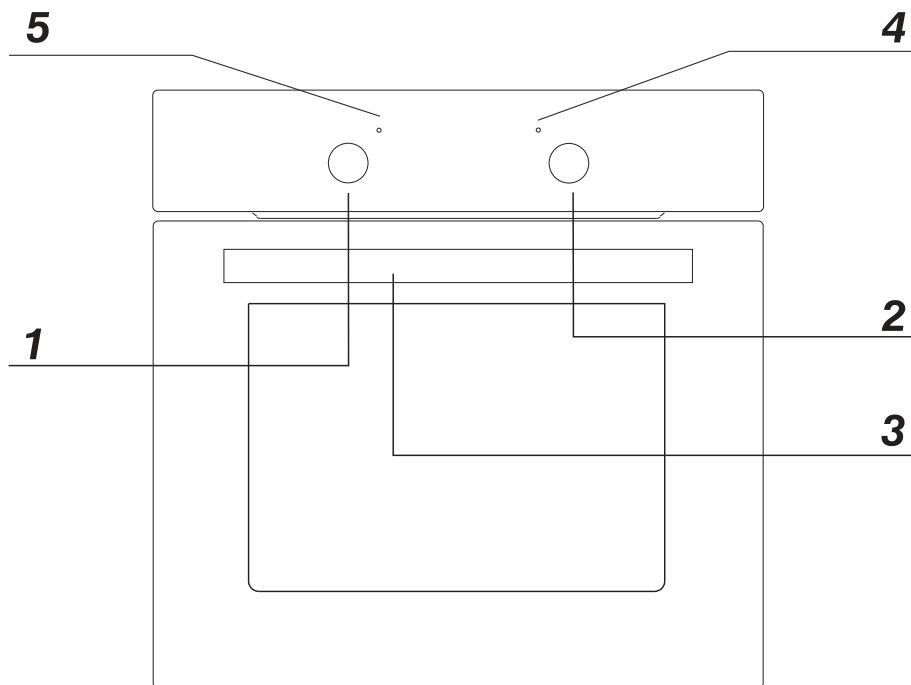
Stari uređaji ne smiju se odlagati s uobičajenim kućanskim otpadom, već ih treba dostaviti u centar za prikupljanje i recikliranje električne i elektroničke opreme. Simbol prikazan na proizvodu, u uputama

za uporabu ili na ambalaži pokazuje da je prikladan za recikliranje.

Materijali koji se koriste u uređaju mogu se reciklirati i označeni su informacijama o tome. Recikliranjem materijala ili drugih dijelova iz korištenih uređaja dajete značajan doprinos zaštiti našeg okoliša.

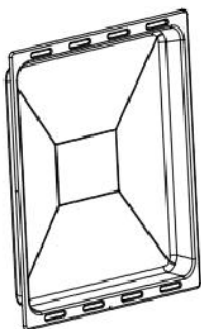
Informacije o odgovarajućim centrima za odlaganje rabljenih uređaja mogu pružiti vaše lokalne vlasti.

OPIS UREĐAJA

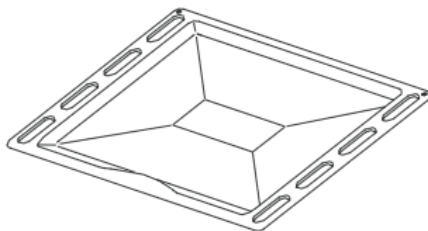


- 1** *Regulator za odabir funkcije pećnice*
- 2** *Regulator temperature*
- 3** *Ručka vrata pećnice*
- 4** *Crveno signalno svjetlo regulatora temperature*
- 5** *Narančasto signalno svjetlo rada*

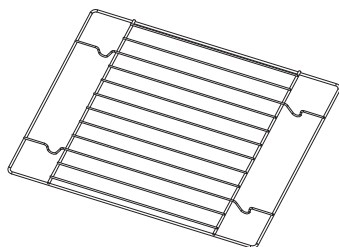
TEHNIČKI PODACI UREĐAJA



Duboka posuda



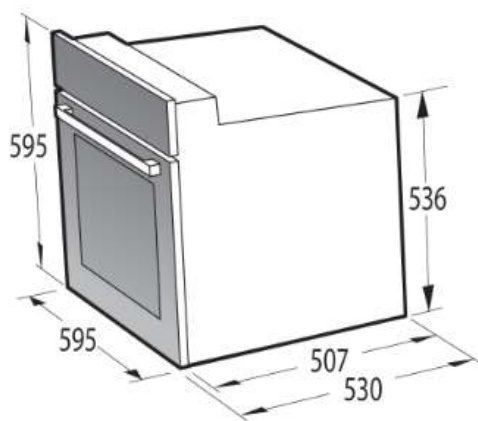
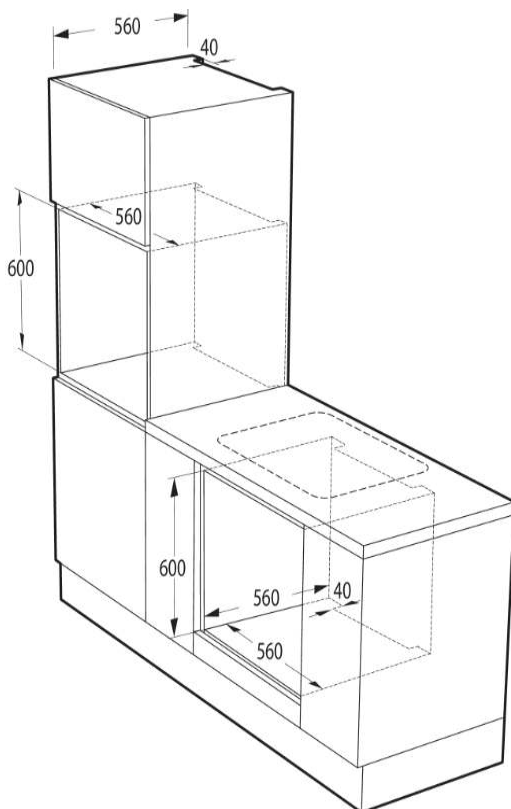
Pladanj za pečenje



Rešetka za
roštilj (rešetka
za sušenje)

UGRADNJA

- Kuhinjski prostor treba biti suh, prozračen i opremljen učinkovitom ventilacijom. Prilikom ugradnje pećnice treba osigurati jednostavan pristup svim kontrolnim elementima.
- Ovo je ugradbena pećnica, a stražnja strana i jedna bočna strana mogu se postaviti uz visoki komad namještaja ili zida. Premaz ili furnir koji se koristi na namještaju mora se nanijeti ljepilom otpornim na toplinu (100 °C). To sprječava površinsku deformaciju ili odvajanje premaza.
- Napravite otvor s dimenzijama navedenima na dijagramu za ugradnju pećnice.
- Provjerite je li utikač odspojen i zatim spojite pećnicu na električno napajanje.
- Potpuno umetnite pećnicu u otvor pazeći da četiri vijka na mjestima prikazanim na dijagramu ne ispadnu.



Dimenzije proizvoda

Dimenzije otvora

Visina: 595 mm
Širina: 595 mm
Dubina: 530 mm

600 mm
560 mm
560 mm (min)

Električni priključak

Upozorenje!

Sve električne radove treba izvoditi odgovarajuće kvalificirani i ovlašteni električar. Ne smiju se vršiti nikakve preinake ili izmjene u opskrbi električnom energijom.

Smjernice za ugradnju

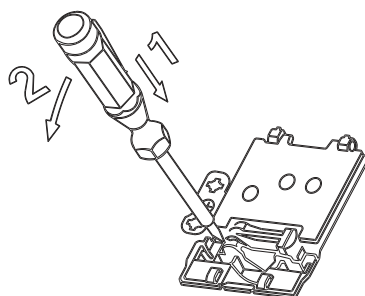
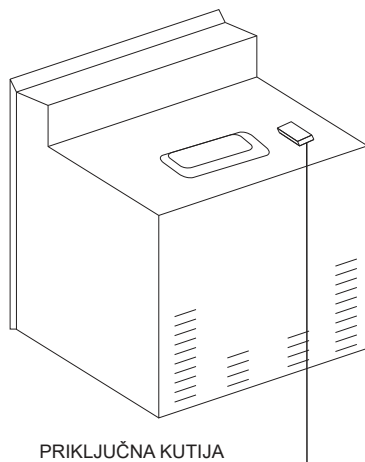
Pećnica je proizvedena za rad s trofaznom izmjeničnom strujom (220V-240V/ 50Hz). Dijagram povezivanja nalazi se i na poklopcu kutije za spajanje. Imajte na umu da priključna žica treba odgovarati vrsti priključka i nazivnoj snazi pećnice.

Priključni kabel mora biti pričvršćen stezaljkom za rasterećenje.

Upozorenje!

Ne zaboravite spojiti sigurnosni krug na priključnu kutiju s oznakom. Terminal priključne kutije označen je ⊕. Električno napajanje pećnice mora imati sigurnosni prekidač koji omogućuje prekid napajanja u slučaju nužde. Udaljenost između radnih kontakata sigurnosnog prekidača mora biti najmanje 3 mm.

Prije spajanja pećnice na napajanje važno je pročitati informacije na pločici s podacima i dijagramu povezivanja.



DIJAGRAM POVEZIVANJA Oprez! Napon grijaćih elemenata 220V~240V Oprez! U slučaju bilo kakvog priključivanja, sigurnosna žica mora biti priključena na ⊕ PE terminal	
Za 220V-240V uzemljenu jednu fazu spojite na: Smeđu žicu spojite na L i plavu žicu spojite na N, sigurnosnu žicu (žuto-zelena) spojite na ⊕	220V-240V~

RAD

Prije prve uporabe

- Uklonite ambalažu, očistite unutrašnjost pećnice i ploču za kuhanje.
- Izvadite i operite pribor pećnice toplom vodom s malo sredstva za pranje posuđa.
- Uključite ventilaciju u prostoriji ili otvorite prozor.
- Zagrijte pećnicu (na temperaturu od 250 °C, oko 30 minuta), uklonite sve mrlje i pažljivo očistite; grijaće zone ploče za kuhanje treba zagrijavati oko 4 minute bez posude.

Važno!

Unutrašnjost pećnice smije se prati samo toplom vodom i malom količinom sredstva za pranje posuđa.

Uključivanje i isključivanje pećnice

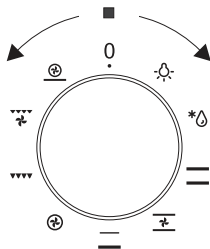
Uključivanje pećnice:

- ! postavite potrebne radne uvjete pećnice, temperaturu i način zagrijavanja.
- ! Postavite regulator u željeni položaj i okrenite ga udesno.

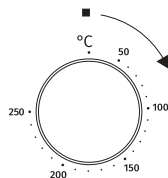
Funkcije i rad pećnice.

Konvekcijska pećnica (standardno)

Pećnica se može zagrijati pomoću donjeg i gornjeg grijača. Radom pećnice upravlja se funkcijskim regulatorom pećnice - kako biste postavili potrebnu funkciju, okrenite regulator u odabrani položaj.



Isto vrijedi i za regulator temperature - kako biste postavili željenu funkciju, okrenite regulator u odabrani položaj.



Pećnica se može isključiti postavljanjem oba regulatora u položaj "•/°".

Mogući položaji regulatora



Odvojeno osvjetljenje pećnice

Postavljanjem regulatora u ovaj položaj uključuje se osvjetljenje unutar pećnice. Koristite, na primjer, prilikom pranja unutrašnjosti pećnice.



Odmrzavanje

Ova funkcija omogućuje brzo i nježno odmrzavanje svih zamrznutih namirnica zahvaljujući unutarnjem ventilatoru.



Donji grijač uključen

Kad je regulator postavljen u ovaj položaj, pećnica se zagrijava samo pomoću donjeg grijača. Koristite za, npr. završno pečenje odozdo.



Donji i gornji grijači uključeni

Postavljanje regulatora u ovaj položaj omogućuje uobičajeno zagrijavanje pećnice.



Ventilator, donji i gornji grijači uključeni

Kad je regulator u ovom položaju, pećnica aktivira funkciju za pečenje kolača. Standardna pećnica s ventilatorom.



Kombinirani roštilj (roštilj i gornji grijač)

Kad je "kombinirani roštilj" aktivan, pećnica omogućuje pečenje s uključenim roštiljem i gornjim grijačem istodobno. Ova funkcija omogućuje višu temperaturu gornjeg grijača, što omogućuje intenzivnije pečenje gornje površine hrane i omogućuje pečenje većih porcija.



Ventilator i kombinirani roštilj uključeni.

Kad je regulator okrenut u ovaj položaj, pećnica aktivira kombiniranu funkciju roštilja i ventilatora. U praksi, ova funkcija omogućuje ubrzanje pečenja na roštilju i poboljšanje okusa jela. Roštilj smijete koristiti samo sa zatvorenim vratima pećnice.



Središnji element s ventilatorom uključen

Ovaj način pečenja omogućuje homogenu raspodjelu topline unutar pećnice, što omogućuje pečenje nekoliko komada hrane u isto vrijeme.



Donji grijač+kružno

+ventilator Aktiviranjem postavke intenzivnog vrućeg zraka možete postići hrskavu donju koru pizze, quicheva i peciva. Nema potrebe za zagrijavanjem pećnice kada se ova postavka koristi pri pečenju zamrznute hrane.

Oprez!

Kad je regulator pećnice u ovom položaju i regulator temperature u položaju koji nije nula, može se upaliti crveno svjetlo, iako se pećnica ne zagrijava.

Brzo zagrijavanje pećnice

U pećnicama s automatskom cirkulacijom zraka, opremljenima ventilatorom i grijačem s ultra-ventilatorom, može se koristiti funkcija brzog zagrijavanja - pećnica će doseći temperaturu od 150 °C u roku od približno 4 minute.

Način rada:

! postavite funkciju pećnice na položaj ultra-ventilatora i donjeg grijača,

! postavite regulator temperature na 150 °C ,

! pećnica se zagrijava do temperature od 150 °C (ili niže ako je postavljeno); crveno svjetlo regulatora temperature isključuje se kad pećnica dostigne postavljenu temperaturu,

! sada stavite pladanj s tijestom u pećnicu,

! postavite funkcijski regulator pećnice na odabrani način zagrijavanja (pogledajte poglavlje Pečenje u praktičnim savjetima pećnice).

Važno!

Kada je odabrana funkcija brzog zagrijavanja pećnice, u pećnici ne smije biti pladanj za pečenje s tijestom ili drugim elementima koji nisu pribor pećnice.

Funkcija brzog zagrijavanja ne preporučuje se za uporabu kada je uključen programator.

Uporaba roštilja

Postupak roštiljanja odvija se putem infracrvenih zraka koje na hranu emitira grijač roštilja sa žarnom niti.

Uključivanje roštilja:

! postavite regulator pećnice na položaj označen

! zagrijavajte pećnicu oko 5 minuta (sa zatvorenim vratima pećnice).

! umetnite posudu s hranom na odgovarajuću razinu pečenja, a ako pečete na rešetki, umetnite posudu za kapanje na razinu koja je ispod (ispod rešetke).

! zatvorite vrata pećnice.

Za roštilj i kombinirani roštilj temperatura mora biti postavljena na 250 °C , ali za funkciju roštilja s ventilatorom mora biti postavljena na najviše 200 °C .

Opres!

Roštilj treba koristiti sa zatvorenim vratima pećnice.

Kad se roštilj koristi, dostupni dijelovi mogu postati vrući.

Djecu treba držati podalje od pećnice.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Osiguravanjem pravilnog čišćenja i održavanja vašeg štednjaka možete imati značajan utjecaj na kontinuirani rad vašeg uređaja bez grešaka.

Prije početka čišćenja, štednjak mora biti isključen i trebali biste osigurati da su svi regulatori postavljeni u položaj "●"/"0". Ne započinjite čišćenje dok se štednjak potpuno ne ohladi.

Oprez! Oštricu uvijek treba zaštititi podešavanjem poklopca (samo ga pritisnite palcem). Moguće su ozljede, stoga budite oprezni pri uporabi ovog predmeta - čuvajte ga izvan dohvata djece.

! Preporučuju se odgovarajući proizvodi za lagano čišćenje ili pranje, kao što su npr. bilo koje vrste tekućina ili emulzija za uklanjanje masnoća. Preporučuju se posebni proizvodi za čišćenje kao što su COLLO Luneta, Sidol Stahlglanz, Stahl-Fix za pranje i čišćenje te Cera Fix za održavanje. Ako preporučeni proizvodi nisu dostupni, preporučljivo je koristiti otopinu tople vode s malo sredstva za pranje ili sredstva za čišćenje sudopera od nehrđajućeg čelika.

Pećnica

! Pećnicu treba očistiti nakon svake uporabe. Prilikom čišćenja pećnice potrebno je uključiti svjetlo kako biste bolje vidjeli površine.

! Unutrašnjost pećnice smije se prati samo toplom vodom i malom količinom sredstva za pranje posuđa.

! Obrišite unutrašnjost pećnice nakon čišćenja.

Oprez!

Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja sadržavaju abrazivne materijale za čišćenje i održavanje prednje staklene ploče.

!Čišćenje parom:

- ulijte 250 ml vode (1 čaša) u posudu stavljenju u pećnicu na prvoj razini odozdo,
- zatvorite vrata pećnice,
- postavite regulator temperature na 50 °C , a regulator funkcije na položaj donjeg grijača,
- zagrijavajte unutrašnjost pećnice oko 30 minuta,
- otvorite vrata pećnice, obrišite unutrašnjost krpom ili spužvom i operite toplom vodom s tekućinom za pranje.

Oprez! Čišćenje parom može rezultirati mogućim ostacima vlage ili vode ispod štednjaka.

! Obrišite unutrašnjost pećnice nakon čišćenja.

Zamjena žarulje pećnice

Kako biste izbjegli mogućnost strujnog udara, prije zamjene žarulje provjerite je li uređaj isključen.

! postavite sve upravljačke gumbе u položaj "●"/"0" i odspojite mrežni utikač,

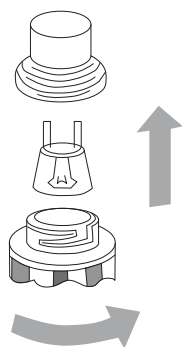
! odvrnite i operite pokrov svjetiljke, a zatim ga obrišite.

! odvrnite žarulju iz utičnice, zamijenite žarulju novom - visokotemperaturnom žaruljom (300 °C sa sljedećim parametrima:

- napon 230 V

- snaga 25 W

- G9



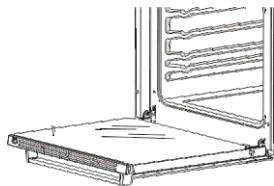
Žarulja pećnice

! Zavrnite žarulju, pazeći da je pravilno umetnuta u keramičku utičnicu.

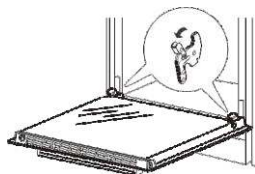
! Zavrnite pokrov svjetiljke.

► Uklanjanje vrata

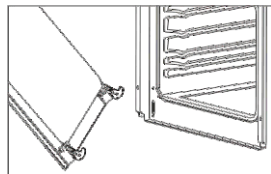
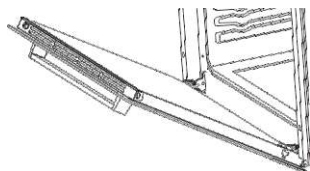
a. Vrata pećnice su potpuno otvorena



b. Šarke su potpuno podignute



c. Lagano zatvarajte vrata pećnice dok ne čujete klik. Kada šarke dođu u položaj za učvršćivanje, držite vrata objema rukama i nastavite ih gurati prema unutra dok ih istovremeno lagano podižete, kako biste oslobodili šarke iz ležišta u pećnici.



d. Nakon čišćenja, šarka je poravnata s vratima pećnice. Zaključajte i gurnite dok ne sjedne na mjesto. Pravilno poravnajte vrata i šarke kako bi se izbjeglo oštećenje vrata.

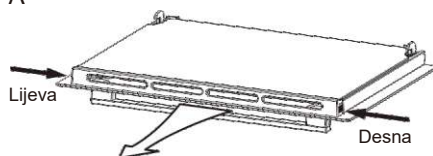
Ako niste sigurni, obratite se servisnom centru koji je naveden na stražnjoj strani ovog korisničkog priručnika.

e. Dok su vrata pećnice potpuno otvorena, gurnite zasun u početni položaj kako biste dovršili ugradnju vrata pećnice.

► Uklonite unutarnju staklenu ploču

a. Objema rukama pritisnite i držite obje strane nosača kako biste ga izvukli.

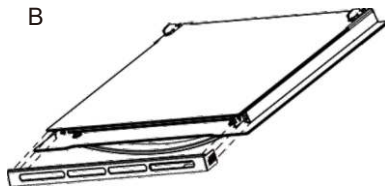
A



Izvucite rešetku

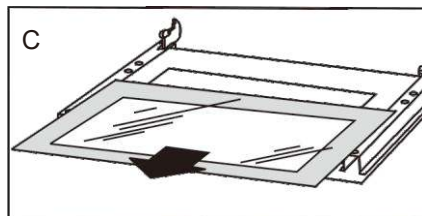
b. Uklonite unutarnje staklo.

B



c. Pronađite graničnik stakla i uklonite ga. Uklonite staklo radi čišćenja. Za ponovno postavljanje unutarnjeg stakla, jednostavno ga lagano vratite na vrata i ponovno umetnite graničnik stakla kako biste ga pričvrstili na mjesto.

C



RAD U SLUČAJU NUŽDE

U slučaju nužde, učinite sljedeće:

! Isključite sve radne jedinice štednjaka

! Odspojite utikač s napajanja

! Pozovite servisnu službu

! Neki manji kvarovi mogu se otkloniti slijedeći upute navedene u tablici

PROBLEM	RAZLOG	POSTUPAK
Uređaj ne radi.	Prekid napajanja	provjerite kutiju s osiguračima, ako je pregorio osigurač zamijenite ga novim
Osvjetljenje pećnice ne radi	Žarulja je labava ili oštećena	Zategnite ili zamijenite pregorjelu žarulju (pogledajte poglavlje Čišćenje i održavanje)

TEHNIČKI PODACI

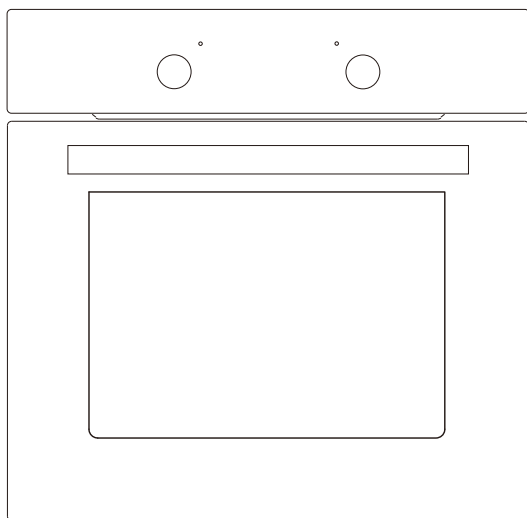
Nazivni napon	220V-240V~; 50/60Hz
Nazivna snaga	max. 2,9 kw
Dimenzije štednjaka Š/D/V	595/ 530/ 595 mm
Iskoristivi kapacitet pećnice	73 litre
Energetska učinkovitost	na energetskej naljepnici
Težina	Pribl. 31,1 kg

gorenje

Benutzer- und Installationsanleitung

Einbaubackofen

MODELL-NR.: BO6717E03AX



Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Betrieb des Geräts gründlich durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf

WARNUNG

- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und fehlendem Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder erhalten Anweisungen. Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Während des Gebrauchs wird das Gerät heiß. Vermeiden Sie es, die Heizelemente im Inneren des Backofens zu berühren. Dies gilt für Kochfelder und Backöfen.
- **WARNUNG:** Zugängliche Teile können während des Gebrauchs heiß werden. Kleinkinder sollten sich nicht in der Nähe des Gerätes aufhalten.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Ofentürglases keine scharfen Scheuermittel oder scharfen Metallschaber, da diese die Oberfläche zerkratzen können, was zum Zerschlagen des Glases führen kann.
- Wird bei der Prüfung gemäß Abschnitt 11 festgestellt, dass der Temperaturanstieg in der Mitte der inneren Bodenfläche einer Aufbewahrungsschublade den für kurzzeitig berührte Griffe in normalem Gebrauch zulässigen Wert überschreitet, muss in der Anleitung darauf hingewiesen werden, dass diese Flächen heiß werden können.
- Der Backofen muss ausgeschaltet sein, bevor die Schutzvorrichtung entfernt wird, und nach der Reinigung muss die Schutzvorrichtung gemäß den Anweisungen wieder angebracht werden.
- Einzelheiten zur korrekten Installation der Roste.
- Ein Dampfreiniger darf nicht verwendet werden.
- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie die Lampe austauschen, um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden.
- Auf das Gerät darf keine Dekorationsblende montiert werden, da es zur Überhitzung kommen kann.
- Trennen Sie das Gerät nach der Installation durch einen zugänglichen Stecker oder einen Schalter in der Festverdrahtung.
- Wenn das Anschlusskabel beschädigt ist, darf es nur vom Hersteller, dessen Kundendienst oder Elektrikern ausgetauscht werden, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
- Dieses Gerät sollte an einen Stromkreis angeschlossen werden, der einen Trennschalter enthält, der für den Benutzer nach der Installation zugänglich ist und eine vollständige Trennung von der Stromversorgung gewährleistet. Die Trennung kann durch die Integration eines Schalters in die Festverdrahtung gemäß den Verdrahtungsregeln erreicht werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und fehlendem Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- **WARNUNG:** Das Gerät und seine zugänglichen Teile werden während des Gebrauchs heiß.
- Achten Sie darauf, die Heizelemente nicht zu berühren.

WARNUNG

- Kinder unter acht Jahren, die sich in der Nähe des Geräts aufhalten, sollten die ganze Zeit von Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie überwacht werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Überwachung durchgeführt werden.

SEHR GEEHRTER KUNDE

Der Backofen ist außergewöhnlich einfach zu bedienen und extrem effizient. Nach dem Lesen der Bedienungsanleitung wird die Bedienung des Backofens einfach sein.

Bevor der Backofen verpackt wurde und das Werk verlassen hat, wurde er gründlich auf Sicherheit und Funktionalität geprüft.

Bevor Sie das Gerät verwenden, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

Durch sorgfältiges Befolgen dieser Anweisungen können Sie Probleme bei der Verwendung des Geräts vermeiden.

Es ist wichtig, die Bedienungsanleitung aufzubewahren und an einem sicheren Ort zu lagern, damit sie jederzeit eingesehen werden kann.

Es ist notwendig, die Anweisungen im Handbuch sorgfältig zu befolgen, um mögliche Unfälle zu vermeiden.

Achtung!

Verwenden Sie den Backofen erst, nachdem Sie diese Bedienungsanleitung gelesen haben.

Der Backofen ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen einzuführen, die die Funktion des Gerätes nicht beeinträchtigen.

INHALT

SICHERHEITSHINWEISE.....	1
ENERGIESPARTIPPS	4
GERÄTEBESCHREIBUNG	5
INSTALLATION.....	7
BETRIEB.....	10
REINIGUNG UND WARTUNG.....	13
BETRIEB IM NOTFALL	16
TECHNISCHE DATEN	17

SICHERHEITSHINWEISE

HINWEIS:

Stellen Sie sicher, dass sich eine geerdete Steckdose in der Nähe befindet (hinter dem Gerät)

Ein separater Stromkreis wird für das Gerät empfohlen, ist aber nicht zwingend erforderlich. Zusätzliche Elektrogeräte am selben Stromkreis können die Stromstärke (Amperezahl) dieses Stromkreises überschreiten. Wenn nach der Installation Ihres Geräts der Schutzschalter wiederholt auslöst oder die Sicherung wiederholt durchbrennt, ist wahrscheinlich ein separater Stromkreis erforderlich.

!Das Gerät darf nur von einer qualifizierten Person und in Übereinstimmung mit den beiliegenden Anweisungen installiert werden. Eine unsachgemäße Installation kann Personen- oder Tierschäden oder Sachschäden verursachen.

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für unsachgemäße Installationen ab, die Personen und Tiere schädigen oder Sachschäden verursachen können.

Wichtig: Die Stromversorgung des Gerätes muss unterbrochen werden, bevor Einstellungen oder Wartungsarbeiten daran vorgenommen werden.

WARNUNG:

Bei der Verwendung dieses Produkts sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, einschließlich der folgenden: Ihr Einbaubackofen ist ein klassifiziertes Elektrogerät. Wie bei jedem Elektrogerät und insbesondere bei elektrischen Heizgeräten müssen grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden, um das Risiko von Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen und/oder anderen schweren Verletzungen oder Todesfällen zu reduzieren.

- Das Gerät wird während des Betriebs heiß. Achten Sie darauf, die heißen Teile im Inneren des Backofens nicht zu berühren.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. von Personen mit fehlender Erfahrung bzw. fehlendem Wissen verwendet werden, es sei denn, diese werden beaufsichtigt oder wurden im Gebrauch des Gerätes durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person unterwiesen. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Während des Betriebs kann direkter Kontakt mit dem Herd Verbrennungen verursachen!
- Stellen Sie sicher, dass kleine Haushaltsgeräte, einschließlich Anschlusskabel, den heißen Backofen oder das Kochfeld nicht berühren, da das Isoliermaterial dieser Geräte normalerweise nicht hochtemperaturbeständig ist.
- Lassen Sie den Herd beim Braten nicht unbeaufsichtigt. Öle und Fette können sich durch Überhitzung oder Überkochen entzünden.
- Stellen Sie keine Pfannen mit einem Gewicht von über 15 kg auf die geöffnete Backofentür und keine Pfannen über 25 kg auf das Kochfeld.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder scharfen Metallgegenstände zur Reinigung

der Tür, da diese die Oberfläche zerkratzen könnten, was dann zum Zerspringen des Glases führen könnte.

- Verwenden Sie den Herd nicht im Falle eines technischen Defekts. Jegliche Fehler müssen von einer entsprechend qualifizierten und autorisierten Person behoben werden.
- Im Falle eines Vorfalles, der durch einen technischen Defekt verursacht wurde, trennen Sie die Stromversorgung und melden Sie den Fehler zur Reparatur dem Servicezentrum.
- Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Regeln und Bestimmungen sind strengstens zu beachten. Gestatten Sie niemandem, der mit dem Inhalt dieser Bedienungsanleitung nicht vertraut ist, den Herd zu bedienen.
- Der Herd sollte nicht mit Dampfreinigungsgeräten gereinigt werden.
- Die an den Backofen angrenzenden Platten müssen aus hitzebeständigem Material bestehen.
- Schränke mit Furnieraußenflächen müssen mit Klebstoffen montiert werden, die Temperaturen von bis zu 100 °C standhalten.
- Halten Sie brennbare Materialien wie Vorhänge, Gardinen, Möbel, Kissen, Kleidung, Leinen, Bettwäsche, Papier usw. mindestens 0,9 Meter von den Vorder-, Seiten- und Rückseiten des Heizgeräts entfernt. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in Bereichen, in denen Benzin, Farbe oder andere brennbare Flüssigkeiten oder deren Dämpfe vorhanden sein können.
- Um das Brandrisiko zu reduzieren, stellen oder installieren Sie dieses Gerät nicht in Bereichen, in denen die Lüftungs- oder Zirkulationskanäle blockiert werden könnten.
- Das Stromkabel des Geräts muss an eine ordnungsgemäß geerdete und abgesicherte 220- bis 240-V-Steckdose angeschlossen werden. Verwenden Sie immer einen Fehlerstromschutzschalter, wo dies durch die elektrischen Vorschriften vorgeschrieben ist. Um das Brandrisiko zu reduzieren, vermeiden Sie es, das Stromkabel unter Teppichen, Auslegware usw. zu verlegen. Halten Sie das Stromkabel von stark frequentierten Bereichen fern, wo es eine Stolpergefahr darstellen könnte.
- Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, das überhitzen und einen Brand verursachen kann.
- Bewahren Sie das Gerät beim Transport oder der Lagerung an einem trockenen Ort auf, frei von Staub, übermäßigen Vibrationen oder anderen Faktoren, die das Gerät beschädigen könnten.
- Betreiben Sie keinen Backofen mit beschädigtem Kabel oder Stecker oder nachdem das Heizgerät eine Fehlfunktion hatte, heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Senden Sie den Backofen zur Überprüfung an ein autorisiertes Servicezentrum zurück.
- Ein beschädigtes Netzkabel darf nur durch ein Spezialkabel ausgetauscht werden, dass entweder beim Händler oder seinem technischen Kundendienst erhältlich ist.
- Verwenden Sie diesen Backofen nur wie in diesem Handbuch beschrieben. Jede andere Verwendung, die nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann zu einem Brand, elektrischen Schlag oder Verletzungen von Personen führen.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. von Personen mit fehlender Erfahrung bzw. fehlendem Wissen verwendet werden, es sei denn, diese werden beaufsichtigt oder wurden im Gebrauch des Gerätes durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person unterwiesen. Erlauben

- Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen.
- Geben Sie niemals kaltes Wasser auf Lebensmittel auf einem heißen Universalblech oder Backblech oder direkt auf Lebensmittel in einem heißen Backofen. Der entstehende Dampf könnte schwere Verbrennungen oder Verbrühungen verursachen, und der plötzliche Temperaturwechsel kann den Emaille beschädigen.
- Heben Sie den Backofen nicht am Griff an.

ENERGIESPARTIPPS



Verantwortungsvoller Energieverbrauch spart nicht nur Geld, sondern schont auch die Umwelt. Lassen Sie uns also Energie sparen! Und so können Sie es tun:

- ! **Decken Sie den Topf nicht zu oft auf (ein Topf, den man beobachtet, kocht nie!).**
Öffnen Sie die Backofentür nicht unnötig oft.
- ! **Schalten Sie den Backofen rechtzeitig aus und nutzen Sie die Restwärme.**
Bei langen Garzeiten schalten Sie die Heizzonen 5 bis 10 Minuten vor Garende aus. Das spart bis zu 20 % Energie.
- ! **Verwenden Sie den Backofen nur bei der Zubereitung größerer Gerichte.**
Fleisch bis zu 1 kg kann sparsamer in einer Pfanne auf dem Kochfeld zubereitet werden.
- ! **Nutzen Sie die Restwärme des Backofens.**
Wenn die Garzeit länger als 40 Minuten ist, schalten Sie den Backofen 10 Minuten vor dem Ende der Garzeit aus.

Wichtig! Wenn Sie den Timer verwenden, stellen Sie je nach dem zuzubereitenden Gericht entsprechend kürzere Garzeiten ein.

- ! **Stellen Sie sicher, dass die Backofentür richtig geschlossen ist.**
Durch Verschmutzungen an den Türdichtungen kann Wärme entweichen. Entfernen Sie Verschmutzungen sofort.
- ! **Installieren Sie den Herd nicht in unmittelbarer Nähe von Kühl-/Gefriergeräten.**
Andernfalls steigt der Energieverbrauch unnötig an.

AUSPACKEN



W ä h r e n d d e s
T r a n s p o r t s w u r d e e i n e
S c h u t z v e r p a c k u n g
v e r w e n d e t, u m d a s G e r ä t
v o r B e s c h ä d i g u n g e n z u
s c h ü t z e n. E n t s o r g e n S i e
n a c h d e m A u s p a c k e n b i t t e

alle Verpackungselemente so, dass keine Umweltschäden entstehen.

Alle für die Verpackung des Gerätes verwendeten Materialien sind umweltfreundlich; sie sind zu 100 % recycelbar und mit dem entsprechenden Symbol gekennzeichnet.

Achtung! Beim Auspacken sollten die Verpackungsmaterialien (Polyethylenbeutel, Styroportteile usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

ENTSORGUNG DES GERÄTS



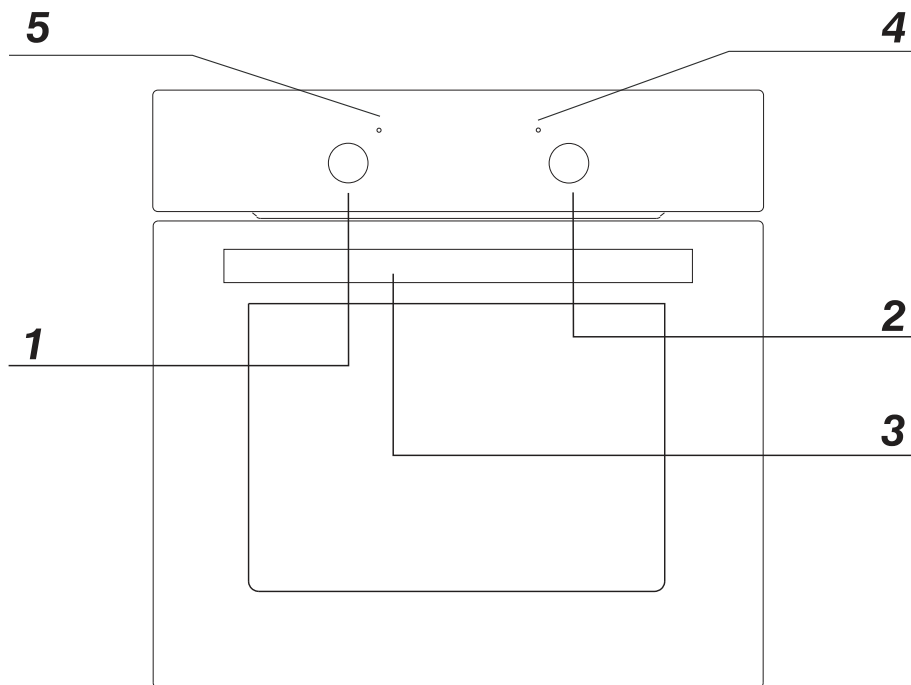
Altgeräte sollten nicht einfach mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen bei einem Sammel- und Recyclingzentrum für Elektro- und Elektronikgeräte abgegeben werden. Ein auf dem

Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung abgebildetes Symbol zeigt an, dass es zum Recycling geeignet ist.

Die im Gerät verwendeten Materialien sind recycelbar und sind mit entsprechenden Informationen gekennzeichnet. Durch das Recycling von Materialien oder anderen Teilen aus gebrauchten Geräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

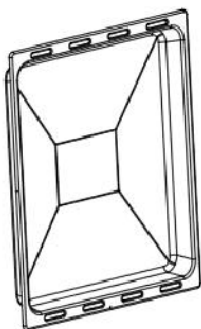
Informationen zu geeigneten Entsorgungszentren für gebrauchte Geräte erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde.

GERÄTEBESCHREIBUNG

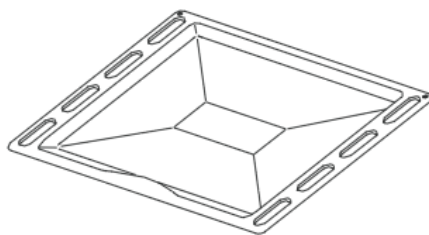


- 1** Drehregler für die Backofenfunktion
- 2** Drehregler für die Temperatur
- 3** Backofentürgriff
- 4** Rote Signalleuchte des Temperaturreglers
- 5** Orangefarbene Funktionsanzeigeleuchte

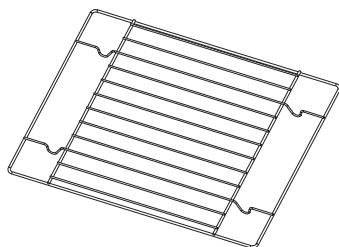
TECHNISCHE DATEN DES GERÄTES



Tiefes Blech



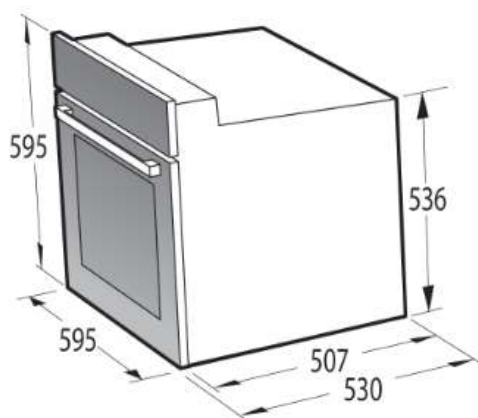
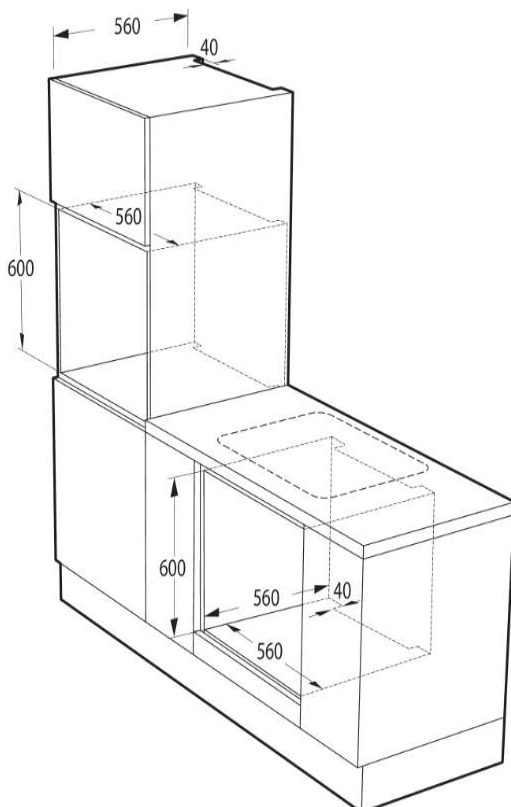
Backblech



Grillrost
(Trockenrost)

INSTALLATION

- Der Küchenbereich sollte trocken und belüftet sein und über eine effiziente Entlüftung verfügen. Bei der Installation des Backofens muss ein einfacher Zugang zu allen Bedienelementen gewährleistet sein.
- Dies ist ein Einbaubackofen, dessen Rückwand und eine Seitenwand neben einem hohen Möbelstück oder einer Wand platziert werden können. Die Beschichtung oder das Furnier der Einbaumöbel muss mit einem hitzebeständigen Klebstoff (100 °C) angebracht werden. Dies verhindert Verformungen der Oberfläche oder ein Ablösen der Beschichtung.
- Machen Sie eine Öffnung mit den im Diagramm angegebenen Abmessungen, damit der Backofen eingesetzt werden kann.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker gezogen ist, und schließen Sie den Backofen dann an das Stromnetz an.
- Führen Sie den Backofen vollständig in die Öffnung ein, ohne dass die vier Schrauben an den im Diagramm gezeigten Stellen herausfallen.



Produktabmessungen

Höhe: 595 mm
 Breite: 595 mm
 Tiefe: 530 mm

Abmessungen der Öffnung

600 mm
 560 mm
 560 mm (min)

Elektroanschluss

Warnung!

Alle Elektroarbeiten sollten von einem entsprechend qualifizierten und autorisierten Elektriker durchgeführt werden. Es dürfen keine Änderungen oder willkürlichen Eingriffe in die Stromversorgung vorgenommen werden.

Einbauanleitung

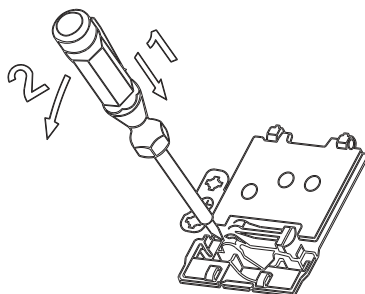
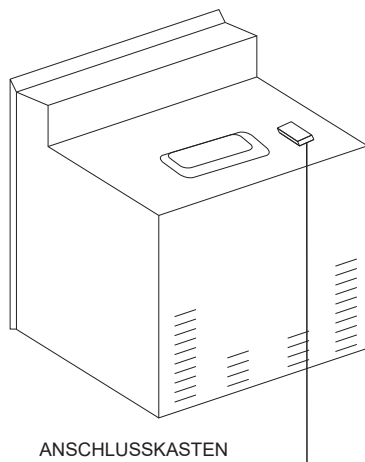
Der Backofen ist für den Betrieb mit dreiphasigem Wechselstrom (220 V - 240 V/50 Hz) ausgelegt. Der Anschlussplan befindet sich auch auf der Abdeckung des Anschlusskastens. Beachten Sie, dass das Anschlusskabel dem Anschlusstyp und der Nennleistung des Backofens entsprechen muss.

Das Anschlusskabel muss in einer Zugentlastungsklemme befestigt werden.

Warnung!

Denken Sie daran, den Schutzleiter an die mit X markierte Klemme des Anschlusskastens anzuschließen. Die Anschlussklemme des Kastens ist mit ⊕ markiert. Die Stromversorgung für den Backofen muss über einen Sicherheitsschalter verfügen, der im Notfall die Stromzufuhr unterbrechen kann. Der Abstand zwischen den Arbeitskontakten des Sicherheitsschalters muss mindestens 3 mm betragen.

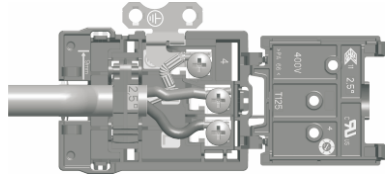
Bevor Sie den Backofen an die Stromversorgung anschließen, ist es wichtig, die Informationen auf dem Typenschild und den Anschlussplan zu lesen.



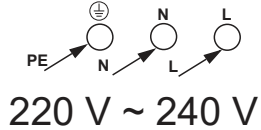
ANSCHLUSSPLAN

Achtung! Spannung der Heizelemente: 220 V ~ 240 V

Achtung! Bei jeder Verbindung muss der Schutzleiter an die $\oplus$ PE-Klemme angeschlossen werden.



Für 220 V - 240 V geerdet,
einphasig anschließen: Braunes
Kabel an L und blaues Kabel an
N anschließen, Schutzleiter (gelb-
grün) an $\oplus$ anschließen.



BETRIEB

Vor dem ersten Gebrauch

- Entfernen Sie die Verpackung, reinigen Sie das Innere des Backofens und des Kochfelds.
- Nehmen Sie das Backofenzubehör heraus und waschen Sie es mit warmem Wasser und etwas Spülmittel ab.
- Schalten Sie die Raumlüftung ein oder öffnen Sie ein Fenster.
- Heizen Sie den Backofen (auf eine Temperatur von 250 °C, für ca. 30 Min.) vor, entfernen Sie eventuelle Flecken und waschen Sie ihn sorgfältig; die Heizzonen des Kochfelds sollten ca. 4 Min. ohne Pfanne beheizt werden.

Wichtig!

Das Innere des Backofens sollte nur mit warmem Wasser und einer kleinen Menge Spülmittel gereinigt werden.

Backofen Ein- und Ausschalten

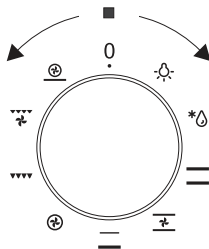
Um den Backofen einzuschalten, müssen Sie:

- ! Die gewünschten Betriebsbedingungen des Backofens, dessen Temperatur und einen Heizmodus einstellen.
- ! Stellen Sie den Drehknopf durch Drehen nach rechts auf die gewünschte Position.

Backofenfunktionen und -betrieb.

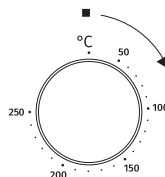
Naturkonvektionsofen (konventionell)

Der Backofen kann mit den unteren und oberen Heizelementen beheizt werden. Die Bedienung des Backofens wird durch den Drehknopf für



die Backofenfunktion gesteuert – um eine gewünschte Funktion einzustellen, sollten Sie den Drehknopf auf die ausgewählte Position drehen.

Ebenso durch den Temperaturregler – um eine gewünschte Funktion einzustellen, sollten Sie den Drehknopf auf die ausgewählte Position drehen.



Der Backofen kann ausgeschaltet werden, indem beide Drehknöpfe auf die Position „●“/„○“ gestellt werden.

Mögliche Drehknopfpositionen



Separate Backofenbeleuchtung:

Durch Einstellen des Drehknopfs auf diese Position wird die Beleuchtung im Backofen eingeschaltet. Dies wird beispielsweise beim Reinigen des Backofeninnenraums verwendet.



Auftauen

Diese Funktion ermöglicht das schnelle und schonende Auftauen aller gefrorenen Lebensmittel dank der internen Umluft.



Unterhitze an

Wenn der Drehknopf auf diese Position eingestellt ist, wird der Backofen nur mit der Unterhitze beheizt. Wird z. B. zum abschließenden Backen von unten verwendet.



Unter- und Oberhitze an

Das Einstellen des Drehknopfs auf diese Position ermöglicht das konventionelle Heizen des Backofens.



Umluft, Unter- und Oberhitze an

In dieser Drehknopfposition führt der Backofen die Kuchenfunktion aus. Konventioneller Backofen mit Umluft.



Kombigrill (Grill und Oberhitze)

Wenn der Kombigrill aktiv ist, ermöglicht er das Grillen mit gleichzeitig eingeschaltetem Grill und Oberhitze. Diese Funktion erlaubt eine höhere Temperatur im oberen Bereich des Garraums, was eine intensivere Bräunung des Gerichts bewirkt und das Grillen größerer Portionen ermöglicht.



Umluft und Kombigrill an.

Wenn der Drehknopf auf diese Position gedreht wird, aktiviert der Backofen die kombinierte Grill- und Umluftfunktion. In der Praxis ermöglicht diese Funktion eine Beschleunigung des Grillvorgangs und eine Geschmacksverbesserung des Gerichts. Sie sollten den Grill nur bei geschlossener Backofentür verwenden.



Zentrales Element mit Umluft an

Dieser Kochmodus ermöglicht eine homogene Wärmeverteilung im Backofen, wodurch mehrere Speisen gleichzeitig gegart werden können.



Unterhitze + Heißluft + Umluft

Eine knusprige Unterseite bei Pizzaböden, Quiches und Teigwaren lässt sich durch die Aktivierung der intensiven HeißluftEinstellung erreichen. Bei der Verwendung dieser Einstellung ist es nicht nötig, den Backofen vorzuheizen, wenn Sie mit Tiefkühlkost kochen.

Achtung!

In dieser Drehknopfposition für die Backofenfunktion kann bei Einstellung des Temperaturreglers auf eine andere Position als Null die rote Leuchte aufleuchten, obwohl der Backofen nicht geheizt wird.

Schnelle Backofenaufheizung

In Backöfen mit automatischer Luftzirkulation, die mit einem Ventilator und einem Ultra-Ventilator-Heizelement ausgestattet sind, kann die Schnellaufheizfunktion verwendet werden – der Backofen erreicht eine Temperatur von 150 °C innerhalb von ca. 4 Minuten.

Betriebsmodus:

! Backofenfunktion auf die Position Ultra-Ventilator und Unterhitze einstellen.

! Den Temperaturregler auf die Position 150 °C einstellen.

! Der Backofen heizt auf eine Temperatur von 150 °C (oder niedriger, falls eingestellt) auf; das Erreichen der Temperatur wird durch das Erlöschen der roten Leuchte des Temperaturreglers signalisiert.

! Stellen Sie nun das Backblech mit dem Teig in den Backofen.

! Stellen Sie den Backofenfunktionsknopf auf den ausgewählten Heizmodus ein (siehe Kapitel „Backen im Backofen – Praktische Hinweise“).

Wichtig!

Wenn die Schnellaufheizfunktion des Backofens ausgewählt wurde, sollte der Garraum kein Backblech mit Teig oder andere Elemente enthalten, die nicht zur Backofenausstattung gehören.

Die Schnellaufheizfunktion wird nicht für die Verwendung mit einem eingestellten Programmierer empfohlen.

Verwendung des Grills

Der Grillvorgang erfolgt durch Infrarotstrahlen, die vom Glühgrillheizelement auf das Gericht abgestrahlt werden.

Um den Grill einzuschalten, müssen Sie:

! Den Backofendrehknopf auf die mit X gekennzeichnete Position stellen.

! Den Backofen für ca. 5 Minuten vorheizen (bei geschlossener Backofentür).

! Ein Backblech mit dem Gericht auf die entsprechende Einschubebene einschieben, und wenn Sie auf dem Rost grillen, ein Auffangblech auf die unmittelbar darunterliegende Ebene (unter den Rost) einschieben.

! Die Backofentür geschlossen halten.

Für das Grillen und den Kombigrill muss die Temperatur auf 250 °C eingestellt werden, aber für die Grillfunktion mit Ventilator muss sie auf maximal 200 °C eingestellt werden.

Achtung!

Der Grill sollte bei geschlossener Backofentür verwendet werden.

Bei Verwendung des Grills können zugängliche Teile heiß werden.

Es wird empfohlen, Kinder vom Backofen fernzuhalten.

REINIGUNG UND WARTUNG

Durch eine ordnungsgemäße Reinigung und Wartung Ihres Herdes können Sie den störungsfreien Betrieb Ihres Geräts erheblich beeinflussen.

Bevor Sie mit der Reinigung beginnen, muss der Herd ausgeschaltet sein, und Sie sollten sicherstellen, dass alle Knöpfe auf die Position „●“ / „0“ gestellt sind. Beginnen Sie erst mit der Reinigung, wenn der Herd vollständig abgekühlt ist.

Achtung! Die scharfe Klinge sollte immer durch Verstellen der Abdeckung geschützt werden (einfach mit dem Daumen schieben). Verletzungen sind möglich, seien Sie also vorsichtig bei der Verwendung dieses Instruments – außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

! Es werden geeignete leichte Reinigungs- oder Spülmittel empfohlen, wie z.B. alle Arten von Flüssigkeiten oder Emulsionen zur Fettentfernung. Insbesondere werden spezielle Reinigungsprodukte wie COLLO Luneta, Sidel Stahlglanz, Stahl-Fix zum Waschen und Reinigen sowie Cera Fix zur Wartung empfohlen. Falls die empfohlenen Produkte nicht verfügbar sind, ist es ratsam, eine Lösung aus warmem Wasser mit etwas Spülmittel oder Reinigungsprodukten für Edelstahlspülen zu verwenden.

Backofen

! Der Backofen sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden. Beim Reinigen des Backofens sollte die Beleuchtung eingeschaltet sein, damit Sie die Oberflächen besser sehen können.

Achtung!

Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel für die Reinigung und Wartung der Glasfrontplatte.

! Der Backofeninnenraum sollte nur mit warmem Wasser und einer kleinen Menge Spülmittel gereinigt werden.

! Wischen Sie den Backofeninnenraum nach der Reinigung trocken.

!Dampfreinigung:

- Gießen Sie 250 ml Wasser (1 Glas) in eine Schüssel, die im Backofen auf der ersten Ebene von unten platziert wird.

- Schließen Sie die Backofentür.

- Stellen Sie den Temperaturregler auf 50 °C und den Funktionsregler auf die Unterhitze-Position.

- Heizen Sie den Backofeninnenraum für ca. 30 Minuten.

- Öffnen Sie die Backofentür, wischen Sie den Innenraum mit einem Tuch oder Schwamm ab und reinigen Sie ihn mit warmem Wasser und Spülmittel.

Achtung! Mögliche Feuchtigkeits- oder Wasserrückstände unter dem Herd können von der Dampfreinigung herrühren.

! Wischen Sie den Backofeninnenraum nach der Reinigung trocken.

Austausch der Backofenlampe

Um die Möglichkeit eines Stromschlags zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie die Glühbirne ersetzen.

! Stellen Sie alle Bedienknöpfe auf die Position „●“ / „0“ und ziehen Sie den Netzstecker.

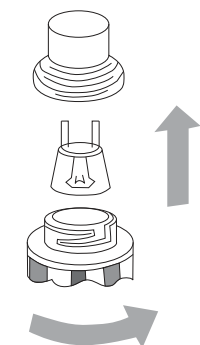
! Schrauben Sie die Lampenabdeckung ab, waschen Sie sie und wischen Sie sie dann trocken.

! Schrauben Sie die Glühbirne aus der Fassung, ersetzen Sie die Glühbirne durch eine neue Hochtemperaturbirne (300 °C) mit folgenden Parametern:

- Spannung 230 V

- Leistung 25 W

- Fassung G9



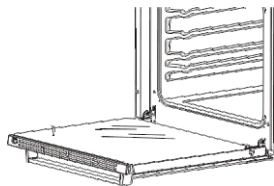
Backofenlampe

! Schrauben Sie die Glühbirne ein und stellen Sie sicher, dass sie richtig in die Keramikfassung eingesetzt ist.

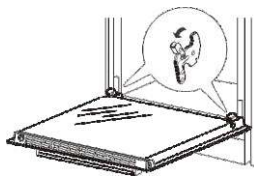
! Schrauben Sie die Lampenabdeckung fest.

Entfernen der Türen

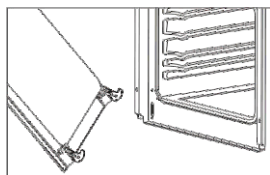
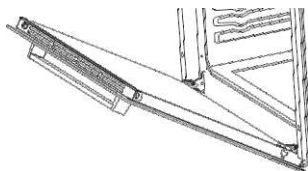
a. Die Backofentür ist vollständig geöffnet.



b. Die Verriegelungsscharniere sind vollständig angehoben.



c. Schließen Sie die Backofentür vorsichtig, bis Sie ein Einrastgeräusch hören. Sobald sie eine Klemmposition erreichen, halten Sie die Tür mit beiden Händen und drücken und ziehen Sie gleichzeitig nach oben, sodass der Scharnierbolzen aus dem Backofen entfernt wird.



d. Nach der Reinigung wird das Scharnier mit der Backofentür ausgerichtet. Verriegeln und drücken Sie es, bis es einrastet. Achten Sie darauf, dass Scharnier und Tür richtig ausgerichtet sind, um Schäden an der Tür zu vermeiden.

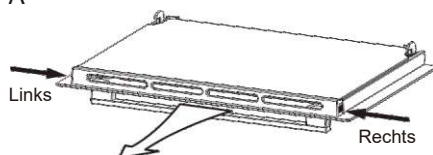
Wenden Sie sich im Zweifelsfall an das Servicezentrum; Informationen dazu finden Sie auf der Rückseite dieses Benutzerhandbuchs.

e. Drücken Sie bei vollständig geöffneter Backofentür die Verriegelung in ihre Ausgangsposition nach unten, um die Installation der Backofentür abzuschließen.

Entfernen der inneren Glasscheibe

a. Drücken und halten Sie die beiden Seiten des Gitters mit beiden Händen, um es herauszuziehen.

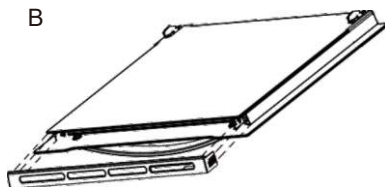
A



Ziehen Sie das Gitter heraus.

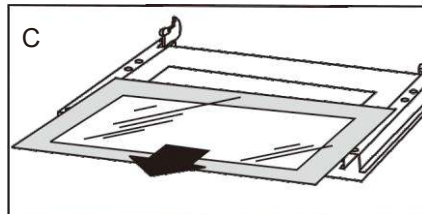
b. Entfernen Sie das innere Glas.

B



c. Suchen Sie den Glasstopper und entfernen Sie ihn. Entfernen Sie das Glas zur Reinigung. Zum Wiedereinsetzen der inneren Glasscheibe legen Sie diese einfach vorsichtig wieder auf die Tür und setzen Sie den Glasstopper wieder ein, um das Glas zu fixieren.

C



BETRIEB IM NOTFALL

Im Notfall sollten Sie:

! Alle in Betrieb befindlichen Einheiten des Herdes ausschalten.

! Den Netzstecker ziehen.

! Das Servicezentrum anrufen.

! Kleinere Fehler können behoben werden, indem Sie die Anweisungen in der Tabelle beachten.

PROBLEM	URSACHE	MASSNAHME
Das Gerät funktioniert nicht	Unterbrechung der Stromversorgung	Überprüfen Sie den Haushaltssicherungskasten; falls eine Sicherung durchgebrannt ist, ersetzen Sie diese durch eine neue
Die Backofenbeleuchtung funktioniert nicht	Die Glühbirne ist locker oder beschädigt	Ziehen Sie die durchgebrannte Glühbirne fest oder ersetzen Sie sie (siehe Kapitel Reinigung und Wartung)

TECHNISCHE DATEN

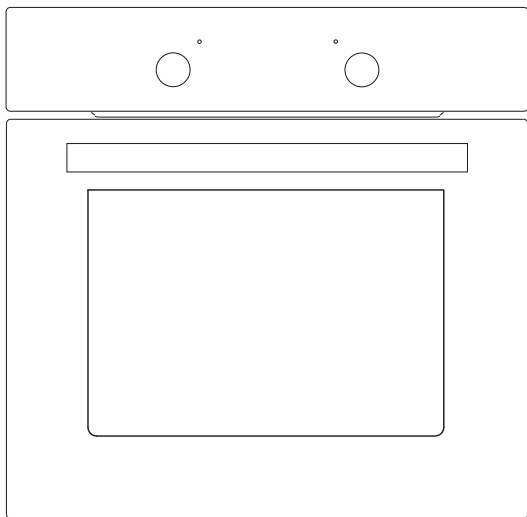
Spannungsbereich	220 V - 240 V~; 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	max. 2,9 kW
Herdmaße B/T/H	595 / 530 / 595 mm
Nutzbare Fassungsvermögen des Backofens	73 Liter
Energieeffizienzklasse	auf dem Energielabel
Gewicht	Ca. 31,1 kg

gorenje

Priročnik za uporabo in namestitev

Vgradna električna pečica

ŠT. MODELA: BO6717E03AX



Pred uporabo enote natančno preberite ta priročnik in ga shranite za prihodnjo uporabo

OPOZORILO

- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali delujejo v skladu z navodili. Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- Med uporabo se naprava segreje. Paziti je treba, da se ne dotikate grelnih elementov v pečici.
- POZOR: Dostopni deli se lahko med uporabo segrejejo. Otroci naj se ne zadržujejo v bližini naprave.
- Za čiščenje stekla vrat pečice ne uporabljajte močnih abrazivnih čistil ali ostrih kovinskih strgal, saj lahko opraskajo površino stekla in ga celo razbijejo.
- Če med preskusom Klavzule 11 dvig temperature v središču notranje spodnje površine predala za shranjevanje presega temperaturo, določeno za ročaje, ki se pri normalni uporabi držijo kratek čas, mora biti v navodilih navedeno, da se te površine lahko segrejejo.
- Pečico je treba pred odstranitvijo varovala izklopiti in ga po čiščenju zamenjati v skladu z navodili.
- Podrobnosti o pravilni namestitvi polic.
- Naprave ne smete čistiti s parnim čistilnikom.
- Preden zamenjate žarnico, se prepričajte, da je naprava izključena, da ne pride do električnega udara.
- Da se naprava ne bi pregrevala, je ne namestite za dekorativna vrata.
- Po namestitvi omogočite odklop naprave z dostopnim vtičem ali stikalom v fiksni napeljavi.
- Poškodovan napajalni kabel sme zamenjati le proizvajalec ali pooblaščen servisier oz. druga strokovno usposobljena oseba, saj je sicer lahko takšno opravilo nevarno.
- Ta naprava mora biti priključena na tokokrog, ki vključuje izolacijsko stikalo, do katerega lahko uporabnik dostopa po namestitvi in ki zagotavlja popoln odklop od napajanja. Naprava za izklop mora biti vgrajena v fiksno napeljavo v skladu z navodili za električne povezave.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejeli navodila o varni uporabi naprave ter razumejo morebitna tveganja. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo opravljati čiščenja in vzdrževanja naprave brez nadzora.
- POZOR: Naprava in njeni dostopni deli se med uporabo segrejejo.
- Paziti je treba, da se ne dotikate grelnih elementov.

OPOZORILO

- Otroci, mlajši od 8 let, naj bodo ves čas pod nadzorom.
- To napravo smejo uporabljati otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom odgovorne osebe oziroma če so bili poučeni o pravilni uporabi naprave ter o nevarnostih, povezanih z njeno uporabo. Otroci naj se ne igrajo z napravo. Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati naprave brez nadzora odgovorne osebe.

SPOŠTOVANI KUPEC

Pečica je izjemno enostavna za uporabo in izjemno učinkovita. Če preberete navodila za uporabo, bo upravljanje pečice enostavno.

Preden smo pečico dali iz proizvodnje, smo jo temeljito preverili glede varnosti in funkcionalnosti.

Pred uporabo naprave natančno preberite navodila za uporabo.

S skrbnim upoštevanjem teh navodil se boste lahko izognili težavam pri uporabi naprave.

Pomembno je, da priročnik za uporabo hranite na varnem mestu, da ga lahko kadar koli poiščete in uporabite.

Treba je natančno slediti navodilom v priročniku, da bi se izognili morebitnim nesrečam.

Pozor!

Pečice ne uporabljajte, dokler ne preberete teh navodil za uporabo.

Pečica je namenjena izključno za uporabo v gospodinjstvu.

Proizvajalec si pridržuje pravico do uvedbe sprememb, ki ne vplivajo na delovanje naprave.

KAZALO

VARNOSTNA NAVODILA.....	1
KAKO PRIHRANITI ENERGIJO.....	3
OPIS NAPRAVE.....	4
NAMESTITEV	6
DELOVANJE.....	8
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE.....	11
RAVNANJE V NUJNIH PRIMERIH.....	14
TEHNIČNI PODATKI.....	15

VARNOSTNA NAVODILA

OPOMBA:

Prepričajte se, da je v bližini ozemljena vtičnica (za enoto)

Za enoto je priporočljiv namenski napajalni tokokrog, vendar ni potreben. Dodatne električne naprave na istem tokokrogu lahko presežejo jakost toka (amperaže) za ta tokokrog. Če se po namestitvi vaše enote odklopnik sproži ali varovalka večkrat odpove, bo verjetno potrebno posebno vezje.

!Napravo sme namestiti samo usposobljena oseba v skladu s priloženimi navodili. Nepravilna namestitev lahko povzroči škodo osebam in živalim ali poškoduje lastnino.

Proizvajalec zavrača vso odgovornost za nepravilno namestitev, ki lahko poškoduje ljudi in živali ter poškoduje premoženje.

Pomembno: napajanje naprave mora biti pred kakršnimi koli prilagoditvami ali vzdrževalnimi deli prekinjeno.

OPOZORILO:

Pri uporabi tega izdelka vedno upoštevajte osnovna varnostna navodila, vključno z naslednjimi: vaša vgradna pečica je razvrščena kot električna naprava. Kot pri vsaki električni napravi in zlasti pri električnih grelnikih je treba upoštevati osnovne previdnostne ukrepe, da se zmanjša nevarnost požara, opeklin, električnih udarov in/ali drugih resnih poškodb ali smrti.

- Naprava se med delovanjem segreje. Pazite, da se ne dotaknete vročih delov v pečici.
- Naprava ni namenjena uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, gibalnimi ali umskimi zmogljivostmi ali oseb s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, razen če napravo uporabljajo pod ustreznim nadzorom ali po navodilih oseb, ki so zadolžene za njihovo varnost. Otroke je treba nadzorovati in zagotoviti, da se ne igrajo z napravo. Med delovanjem lahko neposreden stik z vročo površino povzroči opekline!
- Prepričajte se, da se majhni deli gospodinjske opreme, vključno s priključnimi kablji, ne dotikajo vroče pečice ali kuhališča, saj izolacijski material te opreme običajno ni odporen proti visokim temperaturam.
- Naprave med cvrtjem ne puščajte brez nadzora. Olja in maščobe se lahko vnamejo zaradi pregrevanja ali prekipevanja.
- Na odprta vrata pečice ne postavljajte posode, ki tehta več kot 15 kg, na kuhhalno ploščo pa ne posode, ki tehta več kot 25 kg.
- Za čiščenje vrat ne uporabljajte močnih čistilnih sredstev ali ostrih kovinskih predmetov, saj lahko opraskajo površino in povzročijo razpoke stekla.
- Kuhalne plošče ne uporabljajte v primeru tehnične napake. Morebitne napake mora odpraviti ustrezno usposobljena in pooblaščenca oseba.
- V primeru kakršnega koli incidenta, ki ga povzroči tehnična napaka, izklopite napajanje in napako

sporočite servisnemu centru.

- Strogo je treba upoštevati pravila in določbe v teh navodilih za uporabo. Ne dovolite, da napravo upravlja kdo, ki ni seznanjen z vsebino teh navodil za uporabo.
- Naprave ne smete čistiti s parno čistilno opremo.
- Prekrivne plošče v bližini pečice morajo biti izdelane iz toplotno odpornega materiala.
- Omarice z zunanjo plastjo iz furnirja morajo biti zlepljene z lepili, ki lahko zdržijo temperaturo do 100 ° C.
- Gorljive materiale, kot so zavese, pohištvo, blazine, oblačila, posteljnina, papir itd., hranite vsaj 0,9 metra od sprednje in zadnje strani grelca. Te enote ne uporabljajte na območjih, kjer so lahko prisotni bencin, barve ali druge vnetljive tekočine ali z njimi povezani hlapi.
- Da bi zmanjšali nevarnost požara, te enote ne postavljajte ali nameščajte na območjih, kjer se lahko zamašijo prezračevalni ali obtočni kanali.
- Napajalni kabel enote mora biti priključen na ustrezno ozemljeno in zaščiteno električno vtičnico 220-240 V. Vedno uporabljajte zaščito pred ozemljitveno napako, kjer to zahtevajo električni predpisi. Da bi zmanjšali nevarnost požara, napajalnega kabla ne speljite pod preprogami itd. Napajalni kabel speljite stran od območij, kjer se giblje veliko število ljudi, saj lahko predstavlja nevarnost spotikanja.
- Izogibajte se uporabi podaljška, saj se ta lahko pregreje in povzroči požar.
- Pri prevozu ali shranjevanju enote jo hranite na suhem mestu, kjer ni prahu, prekomernih vibracij ali drugih dejavnikov, ki lahko poškodujejo enoto.
- Ne uporabljajte pečice, če ima poškodovan kabel ali vtič, če grelec ne deluje pravilno, če pade na tla ali če se kakorkoli poškoduje. Pečico vrnite pooblaščenemu serviserju, da jo preveri.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga je treba zamenjati s posebnim kablom ali sklopom, ki je na voljo pri proizvajalcu ali njegovem serviserju.
- Pečico uporabljajte samo, kot je opisano v tem priročniku. Katera koli druga uporaba, ki je proizvajalec ne priporoča, lahko povzroči požar, električni udar ali telesne poškodbe.
- Naprava ni namenjena uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, gibalnimi ali umskimi zmogljivostmi ali oseb s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, razen če napravo uporabljajo pod ustreznim nadzorom ali po navodilih oseb, ki so zadolžene za njihovo varnost. Otroke je treba nadzorovati in zagotoviti, da se ne igrajo z napravo.
- Nikoli ne dodajajte hladne vode v hrano na vročem univerzalnem pladnju ali pekaču ali neposredno v hrano v vroči pečici. Ustvarjena para lahko povzroči resne opekline ali oparjenje, nenadna sprememba temperature pa lahko poškoduje emajl.
- Pečice ne dvigujte za ročaj.

KAKO PRIHRANITI ENERGIJO



Odgovorna raba energije ne prihrani le denarja, ampak pomaga tudi okolju. Zato varčujemo z energijo! To lahko storite tako:

! **Posode ne odpirajte prepogosto (saj veste, da voda nikoli ne zavre, ko gledate v lonec!)**

Ne odpirajte vrat pečice po nepotrebnem.

! **Pečico pravočasno izklopite in izkoristite preostalo toploto.**

Ko kuhate dlje časa, izklopite grelna polja 5 do 10 minut pred koncem kuhanja. S tem prihranite do 20 % energije.

! **Pečico uporabljajte samo pri kuhanju večjih jedi.**

Meso do količine 1 kg lahko bolj ekonomično pripravite v ponvi na štedilniku.

! **Izkoristite preostalo toploto iz pečice.**

Če je čas kuhanja daljši od 40 minut, izklopite pečico 10 minut pred koncem.

Pomembno! Med uporabo časovnika nastavite ustrezno krajši čas peke glede na jed, ki jo pripravljate.

! **Prepričajte se, da so vrata pečice pravilno zaprta.**

Toplota lahko pušča skozi reže na tesnilih vrat. Takoj očistite morebitna razlitja.

! **Kuhalne plošče ne nameščajte v neposredno bližino hladilnikov/ zamrzovalnikov.**

V nasprotnem primeru se poraba energije po nepotrebnem poveča.

RAZPAKIRANJE



Med prevozom je bila uporabljena zaščitna embalaža za zaščito pred poškodbami. Po razpakiranju vse elemente embalaže zavržite na način, ki ne bo povzročil škode okolju.

Vsi materiali, uporabljeni v embalaži naprave, so okolju prijazni; so 100-% reciklrani in označeni z ustreznim simbolom.

Pozor! Med razpakiranjem je treba embalažne materiale (polietilenske vrečke, polistirenske kose itd.) hraniti zunaj dosega otrok.

Stare naprave se ne smejo odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč

ODSTRANJEVANJE NAPRAVE

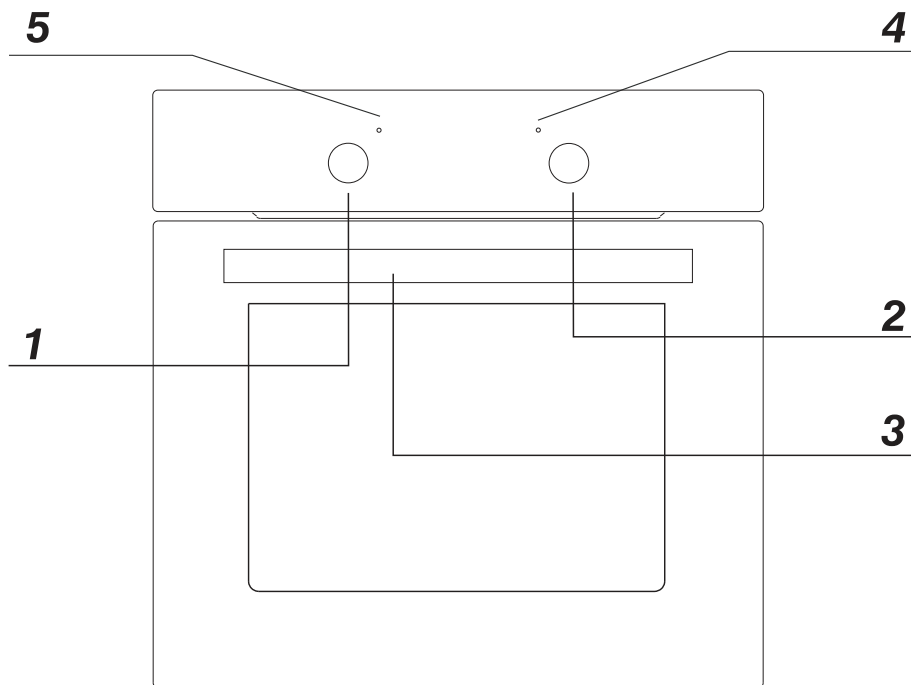


jih je treba dostaviti v zbirni in reciklažni center za električno in elektronsko opremo. Simbol, prikazan na izdelku, v navodilih za uporabo ali na embalaži, kaže, da je izdelek primeren za recikliranje.

Materiali, uporabljeni v napravi, se lahko reciklirajo in so označeni z informacijami v zvezi s tem. Z recikliranjem materialov ali drugih delov iz rabljenih naprav pomembno prispevate k varstvu našega okolja.

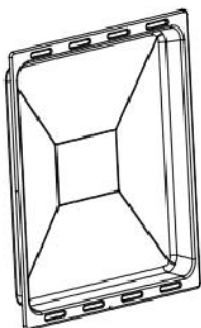
Informacije o ustreznih centrih za odstranjevanje rabljenih naprav lahko zagotovi vaša lokalna uprava.

OPIS NAPRAVE

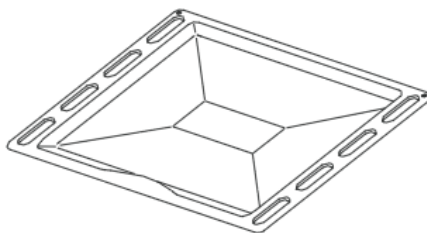


- 1** Gumb za izbiro funkcije pečice
- 2** Gumb za nadzor temperature
- 3** Ročaj vrat pečice
- 4** Rdeča signalna lučka za regulator temperature
- 5** Oranžna signalna lučka za delovanje pečice

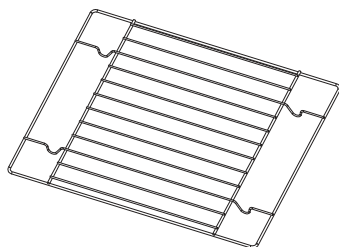
DODATNA OPREMA NAPRAVE



Globok pladenj



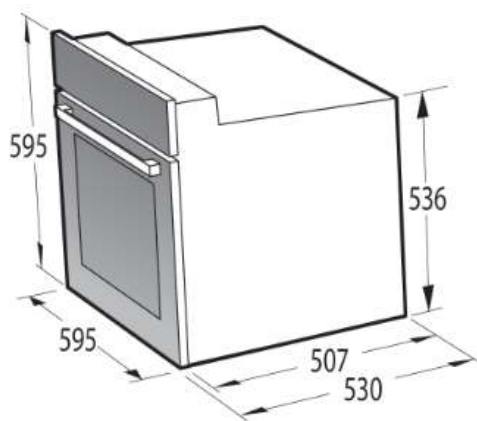
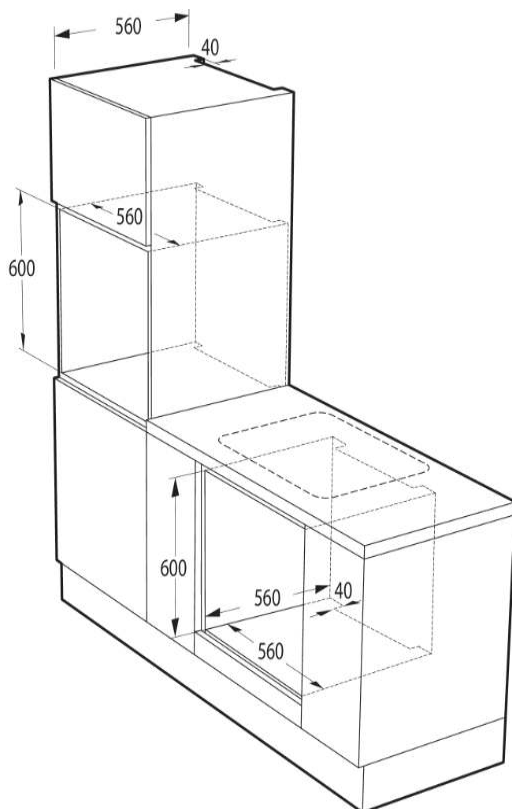
pekač



Rešetka za žar
(ali za sušenje)

NAMESTITEV

- Prostor, v katerem boste uporabljali pečico, mora biti suh in dobro prezračen. Pri vgradnji pečice je treba zagotoviti enostaven dostop do vseh krmilnih elementov.
- Ta pečica je vgradna. Njeno zadnjo steno in eno stransko steno lahko postavite ob visok kos pohištva ali steno. Premaz ali furnir, ki se uporablja na sosednjem pohištvu, je treba nanesti s toplotno odpornim lepilom (100 °C). To preprečuje površinsko deformacijo ali odstranitev prevleke.
- Naredite odprtino z merami, navedenimi na shemi za pečico, ki jo želite namestiti.
- Prepričajte se, da je omrežni vtič odklopljen in nato priključite pečico na električno omrežje.
- Pečico popolnoma vstavite v odprtino, pri čemer morajo štirje vijaki na mestih, prikazanih na shemi, ostati na svojih mestih.



Mere izdelka

Višina: 595 mm
Širina: 595 mm
Globina: 530 mm

Mere odprtine

600 mm
560 mm
560 mm (minimalno)

Električni priključek

Pozor!

Vsa električna dela mora izvesti ustrezno usposobljen in pooblaščen električar. Na sistemu oskrbe z električno energijo ni dovoljeno izvajati nobenih predelav ali namernih sprememb.

Napotki za vgradnjo

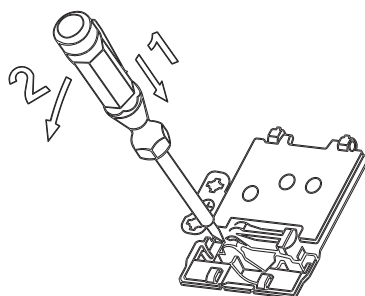
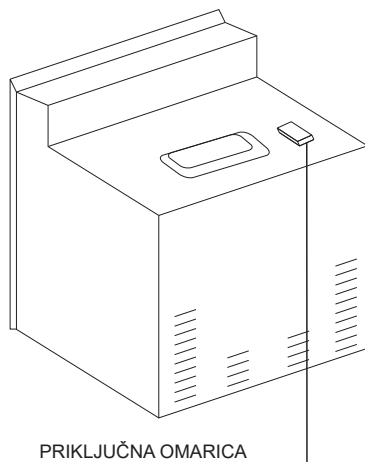
Pečica je izdelana za delo s trifaznim izmeničnim tokom (220 V - 240 V/ 50 Hz). Priključna shema se nahaja tudi na pokrovu priključne omarice. Ne pozabite, da se mora priključni kabel ujemati z vrsto priključka in nazivno močjo pečice.

Priključni kabel mora biti pritrjen v razbremenilno objemko.

Pozor!

Ne pozabite priključiti varnostnega tokokroga na terminal priključne omarice, označen z $\oplus$. Terminal priključne omarice je označen z $\oplus$. Napajanje pečice z električno energijo mora imeti varnostno stikalo, ki omogoča izklop napajanja v nujnih primerih. Razdalja med delovnimi kontakti varnostnega stikala mora znašati najmanj 3 mm.

Pred priključitvijo pečice na napajanje je pomembno, da preberete informacije na podatkovni ploščici in priključni shemi.



PRIKLJUČNA SHEMA Pozor! Napetost grelnih elementov 220 V~240 V Pozor! V primeru kakršne koli povezave mora biti varnostna žica priključena na priključek PE $\oplus$	
Za ozemljeno enofazno povezavo 220 V-240 V: rjava žica se poveže z L in modra žica se poveže z N, varnostna žica (rumeno zelena) se poveže z $\oplus$	

DELOVANJE

Pred prvo uporabo

- Odstranite embalažo, očistite notranjost pečice in kuhalno ploščo.
- Odstranite vso snemljivo opremo pečice in jo operite s toplo vodo in malo tekočine za pomivanje posode.
- Vključite ventilacijo v prostoru ali odprite okno.
- Segrevajte pečico (na temperaturo 250 °C, približno 30 minut) in odstranite morebitne madeže, tako da jih pazljivo obrišete; grelna polja segrevajte približno 4 minute brez posode.

Pomembno!

Notranjost pečice je treba oprati samo s toplo vodo in majhno količino tekočine za pomivanje.

Vklop in izklop pečice

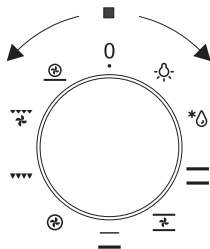
Za vklop pečice morate:

- ! nastaviti zahtevane delovne pogoje pečice, njeno temperaturo in način segrevanja.
- ! nastaviti gumb v ustrezen položaj in ga obrniti v desno.

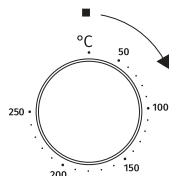
Funkcije in delovanje pečice.

Naravna konvekcijska pečica (običajno)

Pečico lahko segrejete s spodnjim in zgornjim grelnikom. Delovanje pečice nadzoruje funkcijski gumb pečice - če želite nastaviti zeleno funkcijo, obrnite gumb v izbrani položaj.



Enako uporabite tudi gumb za regulacijo temperature - če želite nastaviti zeleno funkcijo, obrnite gumb v izbrani položaj.



Pečico lahko izklopite tako, da oba gumba nastavite v položaj "●"/"○".

Možni položaji gumbov



Ločena osvetlitev pečice

Z nastavitvijo gumba v ta položaj se vklopi osvetlitev v pečici. Možnost uporabite, na primer, pri pranju pečice.



Odmrzovanje

Funkcija omogoča hitro in nežno odmrzovanje vseh zamrznjenih živil zahvaljujoč notranjemu ventilatorju.



Vklopljen je spodnji grelnik

Ko je gumb nastavljen v ta položaj, se pečica segreje samo s spodnjim grelnikom. Možnost uporabite, na primer, ko želite na koncu dodatno zapeči dno jedi.



Vklopljena sta spodnji in zgornji grelnik

Nastavitev gumba v ta položaj predstavlja običajen način segrevanja pečice.



Vklopljeni so ventilator, spodnji in zgornji grelnik

V tem položaju gumba pečica preide v stanje za peko peciva. Običajna pečica z ventilatorjem.



Kombinirani žar (žar in zgornji grelnik)

Aktivirana funkcija "kombinirani žar" omogoča peko na žaru s hkrati vklopljenim zgornjim grelnikom. Ta funkcija omogoča višjo temperaturo v zgornjem delu pečice, kar bolje zapeče jed in omogoča peko večjih porcij hrane na žaru.



Ventilator in kombinirani žar.

Ko je gumb obrnjen v ta položaj, pečica aktivira kombinirano funkcijo žara in ventilatorja. V praksi ta funkcija pospeši postopek peke na žaru in izboljša okus jedi. Žar uporabljajte samo z zaprtimi vrati pečice.



Osrednji grelnik z vklopljenim ventilatorjem

Ta način kuhanja omogoča homogeno porazdelitev toplote v pečici, kar omogoča kuhanje več živil hkrati.



Spodnji grelnik + kroženje + ventilator

S to nastavitvijo, ki intenzivno dovaja vroč zrak, dosežete hrustljivo spodnjo stran pri pripravi pic, pit in peciva. Pečice ni treba predhodno segrevati, če to nastavitev uporabljate za kuhanje zamrznjene hrane.

Pozor!

Ko je funkcijski gumb pečice v tem položaju in regulator temperature nastavite v položaj, ki ni nič, se lahko prižge rdeča lučka, čeprav se pečica ne segreva.

Hitro segrevanje pečice

V pečicah s samodejnim kroženjem zraka, opremljenih z ventilatorjem in grelnikom z ultra ventilatorjem, lahko uporabite funkcijo hitrega segrevanja - pečica bo dosegla temperaturo 150 °C v približno 4 minutah.

Način delovanja:

! nastavite funkcijo pečice na položaj za ultra ventilator in spodnji grelnik,

! nastavite gumb za regulacijo temperature na položaj 150 °C ,

! pečica se segreje na temperaturo 150 °C (ali nižjo, če je nastavljena); rdeča lučka ugasne, ko pečica doseže temperaturo,

! pladenj s testom postavite v pečico,

! nastavite funkcijski gumb pečice na izbrani način segrevanja (glejte poglavje Peka v pečici - praktični namigi).

Pomembno!

Ko je izbrana funkcija hitrega segrevanja pečice, v notranjosti pečice ne sme biti pekača s kakršno koli hrano ali predmeti, ki ne predstavljajo dodatne opreme pečice.

Funkcija hitrega segrevanja ni priporočljiva za uporabo s prednastavljenimi programi.

Uporaba žara

Postopek peke na žaru deluje s pomočjo infrardečih žarkov, ki jih oddaja grelnik za žar.

Za vklop funkcije žara storite naslednje:

! nastavite gumb za pečico na položaj, označen z

! segrevajte pečico približno 5 minut (z zaprtimi vrati pečice).

! vstavite pladenj s hrano na ustrezen nivo, če pa pečete na rešetki, neposredno pod njo vstavite pladenj za zbiranje tekočine (pod rešetko).

! Vrata pečice morajo biti zaprta.

Za žar in kombinirani žar je treba temperaturo nastaviti na 250 °C , za funkcijo žara z ventilatorjem pa na največ 200 °C .

Pozor!

Žar je treba uporabljati z zaprtimi vrati pečice.

Ko je žar v uporabi, se lahko dostopni deli pečice segrejejo.

Priporočljivo je, da se otroci ne približujejo pečici.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Z ustreznim čiščenjem in vzdrževanjem svoje pečice lahko pomembno vplivate na neprekinjeno brezhibno delovanje svoje naprave.

Pred začetkom čiščenja mora biti pečica izklopljena, pri čemer se morate prepričati, da so vsi gumbi nastavljeni na položaj "●"/"0". Ne začnite s čiščenjem, dokler se pečica popolnoma ne ohladi.

Pozor! Ostro rezilo vedno zaščitite tako, da prilagodite pokrov (preprosto ga potisnite s palcem). Poškodbe so možne, zato bodite previdni pri uporabi - naprava mora biti zunaj dosega otrok.

! Priporočljiva so ustrezna lahka čistila ali pralna sredstva, kot so npr. kakršne koli tekočine ali emulzije za odstranjevanje maščobe. Zlasti priporočamo posebna čistilna sredstva, kot so COLLO Luneta, Sidel Stahlglanz in Stahl-Fix za pranje in čiščenje ter Cera Fix za vzdrževanje. Če priporočenih izdelkov ni na voljo, je priporočljivo uporabiti raztopino tople vode z malo tekočine za pomivanje posode ali čistilna sredstva za umivalnike iz nerjavečega jekla.

Pečica

! Po vsaki uporabi očistite pečico. Pri čiščenju pečice je treba vklopiti osvetlitev, da boste lahko bolje videli površine.

! Notranjost pečice je treba oprati samo s toplo vodo in majhno količino tekočine za pomivanje.

! Po čiščenju pečice jo obrišite.

!Parno čiščenje:

Pozor!

Za čiščenje in vzdrževanje steklene plošče na vratih ne uporabljajte čistilnih sredstev, ki vsebujejo abrazivne materiale.

- v posodo nalijte 250 ml vode (1 kozarec) in jo postavite v pečico na prvi nivo gledano od spodaj navzgor,
 - zaprite vrata pečice,
 - nastavite gumb za nastavitev temperature na 50 °C in funkcijski gumb na položaj spodnjega grelnika,
 - notranjost pečice segrevajte približno 30 minut,
 - odprite vrata pečice, obrišite notranjost s krpo ali gobo in sperite s toplo vodo, ki ste ji dodali nekaj tekočine za pomivanje posode.
- Pozor! Kot posledica čiščenja s paro so možni ostanki vlage ali vode pod grelnim elementom.

! Po čiščenju pečice jo obrišite.

Zamenjava žarnice v pečici

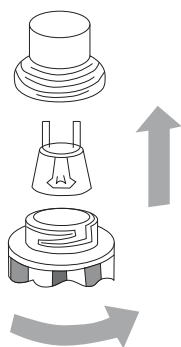
Da bi se izognili možnosti električnega udara, se prepričajte, da je naprava izključena, preden zamenjate žarnico.

! Vse krmilne gumbе nastavite v položaj "●"/"0" in izključite omrežni vtič.

! Odvijte in operite pokrov žarnice ter ga nato obrišite.

! Žarnico odvijte iz vtičnice in jo zamenjajte z novo visokotemperaturno žarnico (300 °C) z naslednjimi parametri:

- napetost 230 V
- moč 25 W
- G9



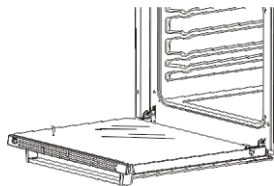
Žarnica pečice

! Privijte žarnico in se prepričajte, da je pravilno vstavljena v keramično vtičnico.

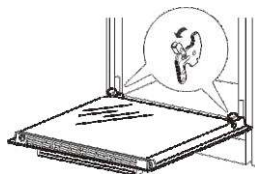
! Privijte pokrov žarnice.

▶ Odstranjevanje vrat

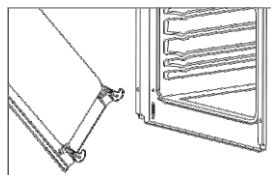
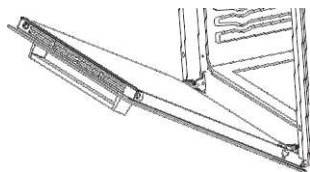
a. Vrata pečice so popolnoma odprta.



b. Tečaji zapaha so popolnoma dvignjeni.



c. Vrata pečice nežno zaprite, dokler ne zaskočijo. Ko zaskočijo, z obema rokama držite vrata in ohranjajte pritisk ter hkrati povlecite v smeri navzgor, tako da se vijak tečaja odstrani iz pečice.



d. Po čiščenju poravnajte tečaj z vrati pečice. Tečaj nastavite na zapah in ga potisnite navznoter, da zaskoči. Pazite, da sta tečaj in vrata pravilno poravnana, da se izognete poškodbam vrat.

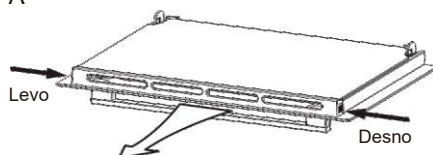
Če ste v dvomih, se obrnite na servisni center, ki je naveden na hrbtni strani tega uporabniškega priročnika.

e. Ko so vrata pečice popolnoma odprta, potisnite zapah navzdol v začetni položaj, da dokončate namestitev vrat pečice.

▶ Odstranjevanje steklene plošče

a. Z obema rokama pritisnite in držite obe strani rešetke, da jo izvlečete.

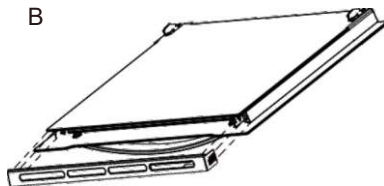
A



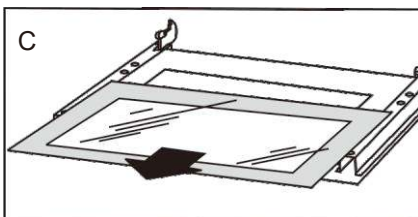
Izvlecite rešetko

b. Odstranite notranjo stekleno ploščo.

B



c. Poiščite blokado plošče in jo odstranite. Odstranite stekleno ploščo in jo očistite. Za ponovno namestitev notranje steklene plošče jo preprosto nežno položite nazaj na vrata in ponovno vstavite blokado za pritrditev stekla na svoje mesto.



RAVNANJE V NUJNIH PRIMERIH

V nujnih primerih morate:

! izklopiti vse delujoče dele pečice

! odklopiti napajalni vtič

! poklicati servis

! nekatere manjše napake lahko odpravite, tako da se držite navodil v tabeli

TEŽAVA	VZROK	UKREP
Naprava ne deluje.	Prekinitev napajanja.	Preverite omarico z varovalkami v gospodinjstvu. Če je pregorela varovalka, jo zamenjajte z novo.
Osvetlitev pečice ne deluje.	Žarnica je zrahljana ali poškodovana.	Privijte ali zamenjajte žarnico (gl. poglavje Čiščenje in vzdrževanje).

TEHNIČNI PODATKI

Nazivna napetost	220 V-240 V ~; 50/60 Hz
Nazivna moč	največ 2,9 kW
Dimenzije pečice Š/G/V	595 / 530 / 595 mm
Uporabna zmogljivost pečice	73 litrov
Energetski razred	na energijski nalepki
Teža	Pribl. 31,1 kg

gorenje

Gorenje gospodinjski aparati, d.o.o.
Partizanska cesta 12,
SI-3320 Velenje, SLOVENIA
info@gorenje.com